



د افغانستان اسلامي جمهوریت
د عدلی وزارت

رسمی خبریه

د افغانستان د موکراتیک جمهوریت اساسی اصول
اصول اساسی جمهوری دموکراتیک افغانستان

Ketabton.com

مدیرمسوول : غفارگرامی
معاون : رگل نوری
مہتمم : نور علم



بیرق ملی و دولتی جمهوری دموکراتیک افغانستان



نشان ملی و دولتی جمهوری دموکراتیک افغانستان

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

رسمی جریده

عبد الرشید آرین وزیر عدلیه :
شورای انقلابی جمهوریه
دمو کراتیک افغانستان طی جلسه
تاریخی ۲۵ حمل ۱۳۵۹ در مقرر
شورای انقلابی دایر و مسوده
اصول اساسی جمهوری دموکراتیک
افغانستان را بداخل ده فصل و
شصت و هشت ماده که در جلسه
تاریخی ۲۳ حمل ۱۳۵۹ شورای
وزیران و در جلسه تاریخی ۲۴ حمل
۱۳۵۹ هیأت رئیسه شورای انقلابی
به تصویب رسیده تحت فیصله
شماره (۳) مورخه ۲۵ حمل ۱۳۵۹
تائید و تصویب نمود .

مراتب تصویب شورای انقلابی
که به منظوری رئیس شورای
انقلابی جمهوری دموکراتیک
افغانستان رسیده و بفرمان شماره
۷۸ مورخه ۲۷/۱۲/۱۳۵۹ به حکومت
ابلاغ گردیده بشما اطلاع و یک
کاپی از اصول مذکور ارسال گردید
تا در جریده رسمی نشر نمایید .

اسد الله سروری

معاون شورای انقلابی

و معاون صدر اعظم

جمهوری دموکراتیک افغانستان

عبد الرشید آرین د عدلی وزیر!
د افغانستان د دموکراتیک
جمهوریت د انقلابی شو را ۱۳۵۹
کال د حمل دمیا شتی د پنځه ویشتمی
نیټی په غونډه کی چی د انقلابی شورا
په مقرر کښی جوړه شوه اودافغان
نستان د دموکراتیک جمهوریت
د اساسی اصولو مسوده یی چی د
وزیرانو دشورا ۱۳۵۹ کال د حمل
دمیا شتی د درویشتمی نیټی په غونډه
کی اود انقلابی شورا درئیس هیأت
۱۳۵۹ کال د حمل دمیا شتی د خلرو-
یشتمی نیټی په غونډه کښی تصویب
شوی په لسو فصلونو او اته شپینته
مادو کښی ۱۳۵۹ کال د حمل
دمیا شتی د پنځه ویشتمی نیټی په
دریمه گڼه پر پکره کښی تائید او
تصویب کړه .

د انقلابی شورا د تصویب مراتب
چی د افغانستان د دموکراتیک
جمهوریت د انقلابی شورا درئیس
له خوا منظور شوی اود ۱۳۵۹
کال د حمل دمیا شتی د اوو ویشتمی
نیټی په اته او یا یوه گڼه فرمان
حکومت ته ابلاغ شوی دی تا سی ته
خبر در کړ شو اود نوموړو اصولو
یوه کاپی دز ولیرل شوه چی په رسمی
جریده کښی یی خپاره کړی .

اسد الله سروری

د افغانستان د دموکراتیک

جمهوریت د انقلابی شورا مرستیال

او د صدر اعظم مرستیال

رسمی جریده

اعلامیه تاریخی شورای انقلابی جمهوری
دموکراتیک افغانستان مبنی بر تصویب
واعلام اصول اساسی جمهوری دموکراتیک
افغانستان

۲۵ حمل ۱۳۵۹

شورای انقلابی جمهوری دمو-
کراتیک افغانستان :
- به نمایندگی از تمام مردم
مسلمان زحمتکش افغانستان ،
- به اساس اراده واقعی و منافع
کارگران ، دهقانان ، کسبه کاران ،
کوچیان ، روشنفکران و سایر
زحمتکشان و کلیه نیروهای دموکرات-
یک و وطنپرست تمام ملیتها ، اقوام
و قبا یل کشور .
- با احترام عمیق و رعایت جدی
به عنعنات تاریخی ، ملی ، فرهنگی
و دینی مردم شرافتمند افغانستان .
- با پیروی قاطعانه از دین
مبین اسلام ،
- با احترام به اعلامیه جهانی
حقوق بشر ،
- با پیروی از سیاست صلح-
جویانه ، دوستی و همکاری با
تمام خلق های منطقه و جهان ،
بمنظور دفاع از استقلال ملی و
حاکمیت ملی ، تمامیت ارضی و نظام
مردمی جمهوری دموکراتیک افغانستان ،

د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت د اساسی
اصول د تصویب او اعلام په باب افغانستان
د دموکراتیک جمهوریت د انقلابی شورای تاریخی
اعلامیه

د ۱۳۵۹ کال د حمل ۲۵

د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت
انقلابی شورا :
- د افغانستان د ټولو زیار کښو
مسلمانانو خلکو په نمایندگی ،
- د کارگرانو ، بزگرانو ، کسبگرو
کوچیانو ، روشنفکرانو او نورو
زیار کښانو اود هیواد د ملیتو نو ،
قومونو او قبا یلو د دموکراتیک-
او وطن پالو قوتونو د درنښمنۍ
ارادې او گټو په اساس .
- د افغانستان د پتمنو خلکو تاریخی
ملی ، فرهنګی او دینی عنعنو ته په
ژور درناوی او جدی پاملرنه ،
- د اسلام د سپیڅلي دین په
بشپړه پیروی ،
- د بشر د حقونو نړیوالی اعلامیه
ته په درناوی ،
- د سموله غوښتنې اود سیمې او
نړۍ له ټولو خلکو سره د دوستۍ
او همکارۍ د سیاست په پیروی ،
د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت
د ملی استقلال او ملی حاکمیت ، د حکمې د
تمامیت او ولسي نظام نه د دفاع
په منظور .
زمونږ په واحد وطن افغانستان
کښې د اوښو نکو خلکو ، ټولو

رسمي جريدې

مليتو نو ، قومو نو او قبا يلو د
يووا لى ، وروزي او اتحاد د پيښگيت
په منظور .

د ثور د ملي دمو کړا تيك انقلاب
د بريالۍ انکشاف او د سولې او کار ،
آزادۍ او عدالت ، وروزي او برابري
دمو کړا سۍ او ترقي دنوي ټولنې
د جوړولو په بنا دهغه د همد فو نو
او ارمانو نو د تحقق په منظور
د افغانو نستان د دمو کړا نياک جمهوريت
اساسي اصول تصويب ، خپاره او
انفاذ يې د ۱۳۵۹ کال د ثور لسه
لومړۍ نيټې نه اعلاموي .

بمنظور تحکيم وحدت ، اتحاد
وبرادري خلقها وتمام مليت هـ ،
اقوام وقبا يل سا کن در وطن واحد
مان افغانستان ،

بمنظور انکشاف پيروزۍ مند
انقلاب ملي دمو کړا تيك ثور
د تحقق اهداف وآرمان هاي آن مبني
برايجاد جامعه نوين صلح و کسار ،
آزادي وعدالت ، برابري وبرابري
دمو کړا سۍ و ترقي اصول اساسي
جمهوري دمو کړا تيك افغانو نستان
را تصويب نشرو انفاذ آنرا از تاريخ
اول ثور ۱۳۵۹ اعلام ميـدارد .

رسمی خبرونه

د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت اساسي اصول د دموکراتیک افغانستان اصول

انقلاب نور ۱۳۵۷ که در ۶ جدی ۱۳۵۸ وړ دمر حله نو یښ خود در تا ریڅ پر افتخار ملی افغانستان گشت . انقلاب ملی - دموکراتیک ضد فو دا لی و ضد امپریالیستی را آغاز نمود ، در نتیجه انقلاب نور دولت طراز جدید جمهوریت دموکراتیک افغانستان که بیا نگر آرمانيها و مداخله منافع دیرینه زحمت کشان و تمام خلق های کشور میباشد بوجود آمد . مردم شرافتمند و زحمتکش افغانستان در مسیر تحول انقلاب اجتماعی و قوام ملی و به پیروزی رساندن آنها یی انقلاب ملی دموکراتیک و اعمار جامعه نوین که بر مبنای صلح و آزادی ، ترقی و عدالت ، برادری و برابری استوار است قرار گرفتند . سوق دادن افغانستان از عقب ماندگی بسوی پیشرفت اجتماعی ، اقتصادي و فرهنگي تحت رهبری حزب دموکراتیک خلق افغانستان ، حزب طبقه کارگر و تمام زحمت کشان کشور به اساس سراسراده توده های وسیع مردم ، احترام عمیق و رعایت جدی عنعنات ملی ، تاریخی ،

د ۱۳۵۷ کال د ثور انقلاب چي د ۱۳۵۸ کال د جدی په شپږمه نېټه د افغانستان له وياړ نه ډک ملی تاريخ کي خپل نوی پړاو ته ورسيد ، فو - دالې ضد او امپريالستي ضد ملی دموکراتیک انقلاب يی پيل کړ . د ثور د انقلاب په نتيجه کي د افغانستان د دموکراتیک جمهوريت نوی طراز دولت چي دهيواد د زيار - کښانو او ټولو خلکو د غټ نيو - ارمانو نوښتکار دندوی او د گټو - مدافع دی منځته راغی . د افغانستان پټمن او زيار کښي خلک د ټولنې د جوړولو په لاره چي د سولې او آزادي ، ترقی او عدالت ، وروزي او برابري په بنسټ ټينگ ولاړ دی واقع شول . د افغانستان سول د پيرته پا ته توب نه د ټولو - اقتصادي او فرهنگي پر مختگ په لور د افغانستان د خلکو د دموکراتیک گوند د هيواد کارگري طبقې او ټولو زيار کښانو گوند تر لارښووني لاندی د خلکو د پراخو پرگنو دارادې ، د ملی تاريخي ، کلتوري او ديني عنعناتو د جدی رعایت د اسلام د سپيڅلي دين د اصولو د بشپړي پيروي ، د بشر د حقونو

رسمی جریده

کلتوری و دینی مردم با پیروی قاطعانه از اصول دین مبین اسلام، احترام به اعلامیه حقوق بشر بر مبنای سیاست صلحجویانه، دوستی و همکاری با تمام خلق های منطقه و جهان صورت میگیرد.

جمهوری دموکراتیک افغانستان دفاع از استقلال ملی، حاکمیت ملی تمامیت ارضی، تحکیم عمیق دست آورد های انقلاب ثور و تحقق اهداف و ارمان های والای آن، تحکیم رشد و تکامل بیش از پیش نظام مترقی و پیشرو در جمهوری دموکراتیک افغانستان، تامین اشتراک وسیع و فعال زحماتشان و تمام نیرو های دموکراتیک، ترقیخواه و وطن پرست کشور در تحولات انقلاب ملی و دموکراتیک ضد فئودالی و ضد امپریالیستی و دفاع از وطن و انقلاب ثور را که توسط حزب دموکراتیک خلق افغانستان و شورای انقلابی صورت میگیرد، وظیفه خود میداند.

بمنظور تحقق اهداف متذکره، شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک

اعلامی د درناوی په اساس دسوله ایز او دسیمی او دنری له ټولو خلکو سره ددو ستی او همکارۍ سیاست په بنسټ صورت مو می. دافغانستان دموکراتیک جمهوریت له ملی استقلال، ملی حاکمیت اود ځمکې دتاما میت نه دفاع، دثور دانقلاب دگټوژورټینګښت اودهغه دلورو هد فونو او ارمانونو تحقق، دافغانستان په دموکراتیک جمهوریت کې دمترقی او پرمختګ- ټلونکی نظام له پخوا نه زیات ټینګښت، ودی او بشپړتیا، دفیو- دالی ضد او امپریالیستی ضد، ملی او دموکراتیک انقلاب په بدلون او دهیوادود ثور دانقلاب په دفاع کې دهیواد زیار کښانو او ټولو دموکراتیکو، ترقی غوښتونکو او وطن پالونکو قوتونو دپراخه ګډون تامین چی دافغانستان دخلکود دموکراتیک ګوند او دانقلابی شورا له خوا صورت مو می، خپله وظیفه ګڼی.

دپورته ذکر شو یو هد فونو دتحقق په منظور دافغانستان د دموکراتیک جمهوریت انقلابی

رسمي جريده

شورا د هيواد دچير لوړ رو لتي قدرت داور گان(مقام) اودافغا نستان دټولو خلکو دارادي دآزادي درېستيني ممثل په توگه پريکړه وکړه چي دلويي جرگي (عالي شورا) له خوا دافغا- نستان ددمو کراتيک جمهوريت د اساسي قانون دتصويب ترو ختمه پوري دي دافغا نستان ددموکراتيک جمهوريت دغه اساسي اصول منظور اوناقد شي .

افغا نستان به مثابه عاليترين اورگان (مقام) قدرت دولتي کشور و ممثل واقعي آزادي اراده تمام مردم افغا نستان فيصله نمود که تازمان تصويب قانون اساسي جمهوري دموکراتيک افغا نستان بوسيله لويه جرگه (شورای عالی) اين اصول اساسي جمهوري دموکراتيک افغا نستان منظور و نافذ گردد .

رسمی جریڈہ

- لومړی فصل : دپولنیز، سیاسي او اقتصادي نظام اساسات
- دوهم فصل : داتباغو اساسي حقوق او مکلفیتونه
- درېم فصل : دافغانستان ددمو-کراتیک جمهوریت لویه جرگه (عالي شورا)
- څلورم فصل : دافغانستان ددمو-کراتیک جمهوریت انقلابي شورا
- پنځم فصل : دافغانستان ددمو-کراتیک جمهوریت دوزیرانو شورا
- شپږم فصل : ددولتي قدرت او اداري سیمه ایز او رڼا
- اووم فصل : قضایي نظام او د محکمو فعالیت
- اتم فصل : څارنوالی
- نهم فصل : نښان، بیرغ، پایتخت
- لسم فصل : نهایي حکمونه
- فصل اول : اساسات نظام اجتماعي، سياسي، اقتصادي
- فصل دوم : حقوق اساسي و مکلفیت های اتباع
- فصل سوم : لویه جرگه (شورای عالی) جمهوری دموکراتیک افغانستان
- فصل چارم : شورای انقلابي جمهوری دموکراتیک افغانستان
- فصل پنجم : شورای وزیران جمهوری دموکراتیک افغانستان
- فصل ششم : اورگانهای محلي قدرت دولتي و اداره
- فصل هفتم : نظام قضايي و فعاليت محاکم
- فصل هشتم : څارنوالی
- فصل نهم : نښان، بیرغ، پایتخت
- فصل دهم : احکام نهایی

رسمی خبریده

فصل اول

اساسات نظام اجتماعی، سیاسی و اقتصادی

لومړی فصل

د ټولګیز، سیاسي او اقتصادي نظام اساسات

ماده اول :

جمهوری دموکرا تیک افغانستان دولت مستقل و دمو کرا تیک تمام مردم زحمت کش مسلمان افغان-نستان اعم از کار گران ، دهقانان ، کسبه کاران ، کوچیان ، روشنفکران و سایر زحمتکشان و تمام نیرو های دمو کرا تیک و وطنپر ست کلیه ملیت ها و اقوام کشور میباشد .

ماده دوم :

دولت برای رفاه و سعادت مردم خدمت نموده ، زندگی صلح آمیز ، مصئون و آرام . رشد همه جانبه افراد ، حفظ حقوق ، ملکیت، حیثیت رسوم و عنعنات ملی ایشان را تامین میکند . در جمهور ری دمو کرا تیک افغا نستان قدرت دولتی متعلق به زحمتکشان شهر وده میباشد و توسط اورکان های کاملاً دولتی و محلی که از طریق دمو کرا تیک تاسیس میشود عملی میگردد .

لو مړی ماده :

دافغا نستان دمو کرا تیک جمهور-ریب دافغا نستان دټو لو مسلما نو زیارا یستو نکو خلکو اعم له کارگرانو بزگرانو ، کسبگرو ، کو چیا نو، روشنفکرا نو او د نورو زیارکښا نو اود هیواد دټولو ملیتو نو او قو مونو اودټولو دمو کرا تیکو او هیوادپالونکو قوتو نو مستقل او دمو کرا تیک دولت دی .

دوهمه ماده:

دولت دخلکو دسو کا لسی او نیکمر غی لپاره خدمت کوی، دافرادو سوله ایز ، مصوون او سو کاله ژوند او هر اړخیزه وده اود هغو ی د حقو قو، ملکیت ، حیثیت ، رسوم او ملی عنعنا توسا تنه تا مینوی . د افغا نستان په دمو کرا تیک جمهور ریت کی دولتی قدرت دښار اوکلی په زیار کښا نو پوری اړه لری اود بشپړو دولتی او سیمه ایزو اورگا نو له خوا چی په دموکراتیک ډول منځته را ځی عملی کیږی .

رسمي جريدې

درېمه ماده :

دافغانستان په دموکراتيک جمهوريت کې دزيار کښا نو قدرت دپلار وطني په پراخه ملي جبهه متکي دی چې کارگران، بزگران، کسبکران، کوچیان، روشنفکران، ښځې، خواښان اود هیواد ټولو ملتونو او قومونو، ټولو مترقي او وطن پالو نورو نو او ټولنیزو اوسپاسی سازانو نو دافغانستان د خلکو د دموکراتيک کوند تر لارښوونې لاندې د نوي، آزادې اود دموکراتيکې ټولنې د جوړولو تر عمومي پروگرام لاندې سره یو موټی کوی .

دپلار وطني ملي جبهه مو ظفـه ده چې دهیواد د ملي پراختیا اودموکراتیکو دندو په تعميل، په وطن پالو نکی روحيه د خلکو په روزنه او د ټولنې اود دولت د چارو په اداره کې د اتباعو د پراخه جلب لپاره د خلکو د ټولو قوتونو په یو موټی کو لو کی مرسته وکړی .

څلورمه ماده :

دافغانستان د خلکو دموکراتيک گوند، دهیواد د کارگری طبقې او ټولو زیار کښا نو گوند، د ټولنې اود دولت لارښوونکی او سوق کوونکی قوت دی، د کارگرانو، روشنفکرانو،

ماده سوم :

قدرت زحمتکشان در جمهوري دموکراتيک افغانستان متکي به جبهه وسيع ملي پدر وطن است که کليه کارگران، دهقانان، کسبکران، کاران، کوچیان، روشنفکران، زنان، جوانان و نمایندگان تمام ملت ها و اقوام، کليه نیروهای مترقي، دموکراتيک و وطن پرست و سازمان های اجتماعي و سياسي کشور را تحت رهبري حزب دموکراتيک خلق افغانستان به اساس برنامه عمومي اعمار جامعه نوین، آزاد و دموکراتيک متحد میسازد .

جبهه ملي پدر وطن موظف است تا در اتحاد تمام نیروهای خلق جهت فعالیت مشترك در تعميل وظايف انكشاف ملي و دموکراتيک کشور، در تربيه مردم به روحیه وطن پرستانه و جلب وسيع اتباع در اداره امور دولت و جامعه مساعدت کند .

ماده چارم :

حزب دموکراتيک خلق افغانستان حزب طبقه کارگر و تمام زحمتکشان کشور، نیروی رهبري کننده و سوق دهنده جامعه و دولت بوده بيا نگر اراده و منافع کارگران، دهقانان

رسمی جریده

رو شنفکران ، تمام زحمتکشان و نیرو های ملی و دمو کرا تیک و مدافع ثابت قدم منافع واقعی تمام خلق های ساکن وطن واحد افغا نستان میباشد .

حزب دمو کرا تیک خلق افغا نستان به اساس اراده خلـق افغا نستان اصول انقلاب ملی و دمو کرا تیک را در سیاست داخلی و خارجی خویش ملاک عمل قرار داده ، تعمیل تدریجی اهداف و وظایف انقلاب ثور را تعیین نموده مبارزه تمام خلق افغا نستان را در ایجاد جامعه نوین ، عادلانه و فارغ استثمار فرد از فرد رهبری میکند .

ماده پنجم :

در جمهور ری دمو کرا تیک افغانستان احترام ، رعایت و حفظ دین مبین اسلام تامین میشود و آزادی اجرای مراسم دینی و مذهبی برای تمام مسلما نان تضمین میگردد .

پیروان سایر ادیان در اجرای مراسم دینی و مذهبی شان که آسایش و امنیت جامعه را تهدید ننماید آزادی کامل دارند .

هیچ يك از اتباع حق ندارد از دین به مقصد تبلیغات ضد ملی و

تولو زیار ایستو نکو او ملی دمو کرا تیکو قو تو نو دارادی بنیکا رندوی اودافغا نستان دوا حد وطن دتو لو او سیدو نکو خلکو در بنیتینو گتو ثابت قد مه مدافع دی .

دافغا نستان دمو کرا تیک گو ندد افغا نستان دخلکو دارا دی په اساس په خپل کور نی او با ندنی سیاست کی دملی او دمو کرا تیک انقلاب اصول دعمل ملاک گر ؤوی ، دثور دانقلاب هدفو نو او دندو تدریجی تعمیل تاکی دنوی ، عادلانه اودفرد له خوا دفرد داستثمار نه د خلاصی ټولنی دجوړیدلو په لار کی دافغا نستان دتولو خلکو دمبا رزی لار بنو ونه کوی .

پنځمه ماده :

دافغا نستان په دمو کرا تیک جمهوریت کی داسلام دسپیڅلی دین در ناوی ، رعایت او ساتنه تا مینیری اودتو لو مسلما نا نو لپاره ددینی او مذهبی مراسمو د پای ته رسولو آزادی تضمینیری .

دنوروادیا نو پیروان د خپلو دینی او مذهبی مراسمو په سر ته رسولو کی چی دتولنی هو ساتی او امنیت اخلال نه کاندی بشپړه آزادی لری .

له اتباعو نه هیڅوک حق نه لری چی له دین نه دملی ضد اود خلکو

رسمي جرځپاڼه

ضد تبليغا تو اود افغا نستان ددمو—
کراتيک جمهوريت او دافغا نستان
دخلکو دگټو خلاف دنو رو اعما لو
دار تکا ب دوسيلى په مقصد استفاده
وکړى .

دولت درو حا نيو نو او ديني—
لمانو وطنپرستانه فعاليتونو—
سره دهغوى ددندو او مکلفيتونو په
پای ته رسولو کي مرسته او مساعدت
کوي.

شپږمه ماده :

ماده ششم :

دافغا نستان په دمو—کراتيک
جمهوريت کي دکار گري اتحاد يو
دښخو او خوا نا نو دساز ما نونو،
دعلمي، کلتوري او هنري انجمنونو او
دزيار کښا نو دنورو ټولنيزو او
دمو کراتيکو ساز ما نو نو چي په
خپلو صفوفو کي کار گران، بزگران
کسبگران، روشنفکران او نور
خلک دتشکل دلوړ والي او ټولنيزو
اوتوليدي فعاليتونو دار تقـاـد،
ثور دانقلاب ددهد خو نو اودند ود
تعميل اود هغوى دځا نگړ وگټود
تا مين په مقصد يو مو ټـى کوي،
تشويق او ملا ټـې کيږي .

اومه ماده:

ماده هفتم :

دافغا نستان دمو کراتيک جمهوريت
يت ټولو مليتونو، قومونو او
جمهوري دمو کراتيک افغا نستان
سياست تساوي حقوق، دوستي

رسمی جدید

برادرانه و رشد همه جانبه تمام ملیت ها، اقوام و قبایل اعم از خورد و بزرگ ساکن در وطن واحد مان افغانستان را عملی ساخته باشد همه بستگی زحمتکشان تمام ملیتها، اقوام و قبایل کشور در مبارزه به منظور تحقق اهداف و ارمان های انقلاب ثور مساعدت کرده و حقوق قانونی ایشانرا تامین و تضمین میکند .

هدف جمهوری دموکراتیک افغانستان امحای عدم تساوی در سطح رشد اقتصادي ، اجتماعي و فرهنگي تمام مناطق کشور میباشد .
جمهوری دموکراتیک افغانستان بهترین و گرانمایه ترین آثار میراث فرهنگی و عنعنات تمام ملیتها ، اقوام و قبایل کشور را حفظ و انکشاف میدهد .

ماده هشتم :

قوای مسلح و خارندوی جمهوری دموکراتیک افغانستان از دست آورد های انقلاب ثور ، استقلال ملی وحدت و تمامیت ارضی و حاکمیت ملی کشور دفاع میکند .

دولت به منظور تقویه و استحکام قوای مسلح و خارندوی و تربیه

قبیلو اعم له لوی او کوچنی نه چی زموږ په واحد وطن افغانستان کی اوسیدنی دحقو قو دبرا بر نبت، د ورور گلو یزی دو ستي اود هر اړه خیزی ودی سیا ست عملی کوی دثور دانقلاب دهدد فو نو او ار ما نونو دتحقق په منظور په مبا رزه کی د هیواد دټولو ملیتو نو ، قومو نو او قبیلو په یووالی کی مساعدت کوی اود هغوی قانونی حقوق تامین او تضمینوی .

دافغانستان ددموکراتیک جمهوریت هدف دهیواد دټولو سیمو داقتصادی ، اجتماعی او فرهنگی ودی په سطح کی دنا برابری له منځه وړل دی .

دافغانستان دموکراتیک جمهوریت دهیواد دټولو ملیتو نو قومو نو او قبیلو فرهنگی دیسره بڼه او گران آثار او عنعنات ساتی او را ختیا ورکوی .

اتمه ماده :

دافغانستان ددموکراتیک جمهوریت وسیله وال پوځ او خا رندوی د ثور دانقلاب له گټو ، ملی استقلال، دحکمی وحدت او تمامیت اوملی حاکمیت نه دفاع کوی .

دولت دوسله وال پوځ او خارندوی دیماوړ توب او استحکام اود هغو

رسمی جریده

منسوبین آن به روحیه وطن پرستی و عشق بوطن ، صداقت به اهداف و آرمانهای انقلاب ثور ، همبستگی بازحمت کشان سایر ممالک و به منظور تامین اشتراك منسو بین قوای مسلح در حیات اجتماعی و سیاسی و بهبود وضع مادی فامیل های ایشان تدابیر لازم اتخاذ میکنند .

ماده نهم :

دولت نقش وطن پرستانه سران و ریش سفیدان و تمام اعضای قبایل کشور را که درنواحی خود صلح ، برادری و آرامی را تامین و از سرحدات جمهوری دموکراتیک افغانستان دفاع میکنند ، پشتیبانی به عمل می آورد و در تعمیم موثراین فعالیت نجیبانه مساعدت همه جانبه را به آنان مبذول میدارد .

ماده دهم :

سیاست خارجی جمهوری دموکراتیک افغانستان برتحکیم صلح عام و تام ، انکشاف همکاری های وسیع بین المللی و حفظ منافع دولتی کشور استوار است .

دمنسو بینو دوطن پالنی او لــــه وطن سره دمینی ، دثور دانقلاب د هدفونواوارما نونوسره دصدافت ، دنورو هیوادونو له زیارکښانو سره د یووالی په روحیه دروزلو په منظور او په ټولنیز او سیاسي ژوند کې دوسله وال پوځ دمنسو بینود کېون دتامن اود هغوی دکور نیود مادی وضعی دښه والی په منظور لازم تدبیرونه نیسي .

نېمه ماده :

دولت دهیواد دقبا یلو دمشرانو ، سیمین پرو او ټولو غړو دوطنپرستانه رول چی په خپلو سیمو کې سوله ، وروری او هوښیاری تامین او دافغانستان ددموکراتیک جمهوریت له پولونه دفاع کوی ملاتړ کوی او ددغه پتمن فعالیت په اغیزمن تعمیم کې له هغوی سره هر اړخیزه مرسته کوی .

لسمه ماده :

دافغانستان ددموکراتیک جمهوریت خارجی سیاست دبشپړی سولې په ټینګښت ، دبین المللی پراخی همکارۍ په پراختیا او د هیواد ددولتی گټو په ساتنه استوار دی .

رسمي خبریه

اساس فعالیت سیاست خارجی
جمهوری دموکراتیک افغانستان
را اصول همزیستی مسالمت آمیز و
سیاست عدم انسلاک مثبت و فعال
تشکیل میدهد .

ماده یازدهم :

جمهوری دموکراتیک افغانستان
دوستی و همکاری همه جانبه عنعنوی
خود را با اتحاد شوروی و همکاری
و مناسبات دوستی را با سایر ممالک
اتحاد سوسیالیستی بر اصل
همبستگی انترناسیونالیستی
توسعه و استحکام می بخشد .

ماده دوازدهم :

جمهوری دموکراتیک افغانستان
بحیث یک کشور صلح جو برای
حفظ و تحکیم مناسبات دوستانه با
سایر ممالک ، بخصوص با ممالک
همسایه و تمام ملل و دول مسلمان
براساس احترام متقابل به استقلال
ملی و حاکمیت ملی ، تمامیت ارضی
و عدم مداخله در امور داخلی یکدیگر
مجددانه سعی نموده و جهت توحید
مساعی مسلمانان و سایر خلق ها
در تلاش عمومی برای صلح ، آزادی

دافغانستان ددمو کرا تیک
جمهوریت دڅار جی سیا ست د
فعالیت اساس دسو له ایز گه ژوند
اصول او دعدم انسلاک مثبت او
فعال سیا ست تشکیلوی .

یوولسمه ماده:

دافغانستان دموکراتیک
جمهوریت خپله هر اړخیزه عنعنوی
دوستی او همکاری له شوروی اتحاد
سره او ددوستی اود همکاری منا-
سبات دسو سیا لیستی اتحاد له
نورو هیوادونو سره دانترناسیونا-
لیستی یووالی پر اصل پراخ
او ټینگوی .

دو لسمه ماده :

دافغانستان دموکراتیک
جمهوریت دیو سو له غوښتنو نکی
هیواد په حیث دنو رو هیوا دو نو
مخصوصا دگاونډیو هیوادونو اود
نړی ټولو مسلمانو ملتونو او
دولتونو سره ددوستانه مناسباتو
دساتنې او ټینګښت لپاره ملی
استقلال، ملی حاکمیت او دځمکې
تمامیت ته دمتقابل احترام اود یو
بل په کورنیو چارو کې دلا س نه
وهلو په اساس په ټینګه زیارباسی
اود سولې، آزادۍ، تر قسې اود
دوی په منځکې دهمکاری له پاره په
عمومي هڅه کې دمسلمانو اونورو

رسمی حیدیه

خلکو دگو بشنوو نو دیو والی سره مرسته کوی .
ترقی و همکاری بین ایشان مساعدت میکند .

دیوار لسمه ماده :

ماده سیزدهم :

دافغانستان دموکراتیک جمهوریت په سیمه کی دگا و نه یو هیوادو نو تر منځ دولونا حله موجودو مسایلو دعا دلانه او سو له اییز حل لپاره دنیکی ارا دی او سو له اییز گټوروندادسو لو په اساس زیارباسی .

جمهوری دموکراتیک افغانستان برای حل عادلانه و صلح آمیز تمام مسایل حل نشده موجوده بین کشور های همسایه در منطقه بر اساس اراده نیک و اصول همزیستی مسالمت آمیز صرف مساعدت میکند .

څوار لسمه ماده :

ماده چاردهم :

دافغانستان دموکراتیک جمهوریت دسو لی ، ملی او اجتماعی آزادی ، دموکراسی ، ترقی لپاره اوداستعمار ، نوی استعمار اوامیر-یا لیزم په خلاف ، دصهیو نیزم ، رسیزم ، فاشیزم ، نژادی تبعیض او اپار تاید په خلاف دنړی دملتو نو او خلکو دمبارزو ملاتړ کوی .

جمهوری دموکراتیک افغانستان از مبارزه ملل و خلق های جهان برای صلح ، آزادی ملی واجتماعی دموکراسی ، ترقی وبرضد استعمار ، استعمار نو و امپریالیزم ، برضد صهیو نیزم ، رسیزم ، فاشیزم تبعیض نژادی و اپار تاید پشتیبانی میکند .

پنځلسمه ماده :

ماده پانزدهم :

دافغانستان دموکراتیک جمهوریت دنړیوالی سولی ددفاع لپاره ، د عمومی بی وسلی کو لو اودتسلیحاتی مسابقو دبندولو ، دذروی وسلی دپراختیا دمخنیوی ، دپردیو په خاوره کی دتیری کونکو نظامی هېو د له منځه وړلو ، دبین المللی کشالو دتخفیف دپروسی دپراختیا اوژور-تیا اود بین المللی اقتصاد دی عادلانه

بخاطر دفاع از صلح جهانی ، در جهت خلع سلاح عمومی و قطع مسابقات تسلیحاتی ، جلوگیری از توسعه اسلحه ذروی ، از بین بردن پایگاه های نظامی متجاوز در قلمرو بیگانگان ، انکشاف و تعمیق پروسه تخفیف تشنجات بین المللی و استقرار نظم عادلانه اقتصادی بین-

رسمی جریده

نظم دټينگيدلو په لار کې زيار باسي . المللی مساعی به عمل می آورد .
 دافغانستان په دمو کرا تیک در جمهوری دمو کرا تیک
 جمهوریت کی دجنگ تبلیغ منع دی . افغانستان تبلیغ جنگ ممنوع است .

شیارسمه ماده :

ماده شانزدهم :

د افغانستان دمو کرا تیک جمهوریت دملگرو ملتو نو دسازمان دمنشور اود بین المللی حقو قو دعمومی منل شویو اصولو در ناوی اورعایت کوی ، دسولی دټينگښت اودبین المللی همکارو دپراختیا په بنا دملگرو ملتو نو دسا زمان دفعالیتو نو ملاتړ کوی .

جمهوری دمو کرا تیک افغانستان منشور ساز مان ملل متحد و اصول قبول شده عمو می حقوق بین المللی را احترام ورعایت کرده از فعالیت های سازمان ملل متحد مبنی بر تحکیم صلح و انکشاف همکاری های بین المللی پشتیبانی میکند .

او لسمه ماده :

ماده هفدهم :

دافغانستان په دموکراتیک جمهوریت کی ملکیت په دولتی (دخلکو عام ملکیت) کو پرا تیفی ، خصوصی اود شخصی ملکیت په ښو مو جود دی .

در جمهوری دمو کرا تیک افغانستان ملکیت به اشکال دولتی (ملکیت عامه مردم) کو پرا تیفی ، خصوصی و ملکیت شخصی وجود دارد .

دولت دملکیت ټو لی قا نو نی ښی ساتی او دفاع یی کوی .

دولت تمام اشکال ملکیت قانونی را حفظ و دفاع میکند .

دځمکی لاندی منا بعو ، دنو رو طبیعی منا بعو ، دانر ژی دمنابعو دبانکو نو ، دبیمی دمو سسو او په درندو صنایعو کی دتولید عمده وسایلو ، دمخابراتی دستگاوو ، د

ملکیت منابع زیر زمینی ، سایر منابع طبیعی ، منابع انرژی ، بانکها ، موسسات بیمه ، وسایل عمده تولید در صنایع ثقیله ، دستگاه های مخابراتی رادیو و تلویزیون منحصر به دولت میباشد .

دایو او تلو یز یون ملکیت په دولت پوری منحصر دی . ملکیت عامه مردم از حمایت مخصوص بر خور دار است .

رسمی جدید

دولت فعالیت شرکتها بی راکه
در آن سهم دارد تشویق، حمایه و
نظارت میکند.

ماده هجدهم :

دولت رشد اقتصاد ملی را به
منظور امحای عقب ماندگی اقتصادی
کشور، ارتقای سطح زندگی خلق
های تمام ملیت ها، اقوام و قبایل
افغانستان، امحای تمام انواع
استثمار و اعمار جامعه نو مطابق
به آرمانهای انقلاب ثورسوق میدهد.
دولت به این منظور پلان های

انکشاف اجتماعی و اقتصاد دی راکه
متکی به فعالیت سازنده و خلاق
زحمت کشان است، علماطرح وتنظیم
می کند.

دولت تشبثات خصوصی را
تشویق، حمایه و کنترول میکند
و در زمینه مساعدت مادی و معنوی
مینماید.

ماده نوزدهم :

دولت ملکیت دهقانان و سایر
زمینداران را بر زمین مطابق به
احکام قانون، محترم شمرده و تضمین
میکند.

دولت جهت تعمیل تحولات
دمو کرا تیک در زراعت به نفع توده
های وسیع دهقانان و با اشتراک

دولت د هغو شرکتو نو د فعالیت
چی په کی ونډه لری تشویق، حما-
یت او بخارنه کوی.

اتلسمه ماده :

دولت دملی اقتصاد وده دهیواد د
اقتصادی بیرته پاتیوالی دل-
منځه وړلو، دافغانستان دټولو
ملیتو نو، قومو نو او قبا یلو
دخلکو دژوند دسطحی دلوړولو او
داستثمار دټولو ډولو نو دله منځه-
وړلو اود ثور دانقلاب دار ما نو نو
سره سم دنوی ټو لنی دجوړولو
په، منظور سو قوی.

دولت په دی منظور دټو لنیزی
او اقتصادی پراختیا پلانو نه
چی دزیار کښا نو په جوړو ونکی او
خلاق فعالیت ولاړ دی په علمی
ډول طرح او تنظیموی.

دولت خصوصی تشبثات تشویق،
حمایت او کنترولوی او په دی هکله
مادی او معنوی مرسته کوی.

نولسمه ماده :

دولت په ځمکه بانندی دېزگرانو
او نورو زمیندارانو ملکیت د
قانون سره سم محترم گڼی او تضمین
بی کوی.

دولت په کرڼه کښی ددمو کرا-
تیکو بدلو نو نو دتعمیل له پاره د
بزرگرا نو دپراخو برکنو په گټه اود

رسمی جدید

هغوی به فعال گهرون ند بیرو نه نیسی او بز گرانو سره دبانکی پورونو له لاری لازمه مرسته کوی، دکر نی دماشین آلاتو، داصلاح شو یو نخمو نو، کیمیا وی سری په لاسته راوړلو کی، دکر نی دمحصولاتو او موادو په پلو رلو کی مرسته کوی په کرنه کی دتولیدی. استهلاکی کوپراتیفونو اود هغه دنورو پولونو وده او پراختیا تشویق او حمایت په کوی.

فعال ایشان تدابیر اتخاذ می‌کند. به دهقانان از طریق قرضه های بانکی کمک لازمه مینماید. برای دریافت ماشین آلات زراعتی، تخم های بذری اصلاح شده، کود کیمیاوی فروش محصولات و مواد خام زراعتی مساعدت میکند، رشد و انکشاف کو پراتیف های تولیدی استهلاکی و سایر انواع آنها در زراعت تشویق و حمایت مینماید.

شلمه ماده :

ماده بیستم :

دولت دکو چیا نو، قبا یلو او مالدارانو لپاره له څو ځایو نونه په وړ یا پول استفاده په عادلانه ډول تضمینوی اود کو چیا نو لپاره د عیواد په خاوره کی په آزاد ډول د گرځیدو حق هم تضمینوی.

دولت برای کو چیان، قبایل و مالداران امکانات استفاده رایگان را از چراگاه ها به صورت عادلانه تضمین مینماید و برای کوچیان حق سیر آزادانه را در قلمرو کشور نیز تضمین میکند.

دولت کوچیانو، قبایلو او مالدارانو ته دبی عوضه مرستو او امتیازلرو نکو شرطو نو سره دبانکی پور له لاری لازمه مرسته کوی. نوری مرستی دهغوی دمالداری په وده، دمحصولاتو په پلورلو او د ژوندمدادی، فرهنگي او معیشتی سطحی په لوړولو کی کوی.

دولت برای کوچیان، قبایل و مالداران از طریق کمک های بلاعوض و قرضه های بانکی به شرایط با امتیاز، مساعدت لازمه مینماید و سایر مساعدت ها را در راه رشد مالداري فروش محصولات و ارتقای سطح زندگی مادی، فرهنگی و معیشتی ایشان مبذول می دارد.

رسنځي خبريدل

يووېشتمه ماده :

دافغا نستان دمو کړا تيا ک
جمهوريت د کسبکرو توليدي فعاليت،
ليت، دتوليد د سا زمان ور کو لود
زياتي اغيزي، داو مو موادو دتا مين
اود محصولاتو دپلورلو په منظور
په توليدي کو پرا تيفو نو کسبي
دهغوي يو والي تشويق او حما يه
کوي.

دولت دملی اقتصاددپراختيا په
منظور دخصوصي پانگه اچولو
مصونيت دقانون سره سم تضمینوي
اود صنايعو په پراختيا، خدماتو،
ترانسپورت او کر نه کی دملی پانگه
والو گډون تشويق او حما يه کوي.

دولت دافغا نستان دپو لول خلکو د
ملی گټو په پام کی نیو لو سره د
تجارت په ډگر کی دکور نسي او
باندي تجار ت دپراختيا تشويق
اوڅار نه کوي، په دی منظور دولت
پرچون پلورنه او عمده پلورنه په
آزاد ډول مجاز گڼي اود بیو عمومي
کنترول ور په غاړه دی. له تجارتي
شرکتونو اوملي تا جرا نو سره
دوارداتو او صادراتو دباندني تجارت
په عملی کو لو کی مرسته کوي، د
توليداتو زیا توالی اود صادراتو
مالو نو دکيفيت لوړوالی هڅوي
او دامیریا لیستی انحصار دسیا لی
په مقابل کی بی حما يه کوي.

ماده بیست و یکم :

جمهور ري دموکراتیک افغانستان
فعالیت های تولیدی کسبه کاران،
اتحاد داو طلبانه ایشان را در
کو پراتیف های تولیدی به منظور
موثریت بیشتر ساز ماندهی تولید
تامین مواد خام و فروش محصولات
تشویق وحمایه میکند.

دولت مطابق به قانون، مصونیت
سرمایه گذاری های خصوصی را
به منظور انکشاف اقتصاد ملی
تضمین و اشتراک سرمایه داران
ملی را در انکشاف صنایع، خدمات
ترانسپورت و زراعت تشویق و
حمایه میکند.

دولت با در نظر داشت منافع
ملی تمام مردم افغا نستان درعرصه
تجارت، انکشاف تجارت داخلی و
خارجی را تشویق و نظارت میکند.
به این منظور دولت پرچون فروشی
وعمده فروشی آزادانه را مجاز
دانسته و کنترول عمومی قیم را
بدوش دارد، به شرکت های تجارتي
و تاجران ملی در عملی ساختن
تجارت خارجی، واردات و صادرات
مساعتد میکند، افزایش تولیدات
و ارتقای کیفیت اموال صادراتی را
تشویق و در مقابل رقابت انحصار
امیریا لیستی حمایت میکند.

رسمی خبریه

دوه ویشتمه ماده:

دولت خصوص صی ملکیت دقا نون سره سم ساتی او حما یه کوی پی. دخصوص صی ملکیت نه دټو لنی او خلکو دگټو په خلاف استفا ده مجاز نه ده .

دولت داتباعو شخصی ملکیت چي له مجاز لاری په لاس را غلی وی تضمینوی . قان نون دخصوص صی او شخصی ملکیت دورا ثت حق ټاکی او تضمینوی یی .

دخصوص صی ملکیت استملاک دبیی دورکړی په مقا بل کی دټولنیز عدالت او قان نون سره سم مجاز دی .

درویشتمه ماده :

دولت دقا نون سره سم اودعدالت داصل په اساسی دما لیا تو ډو لونه او اندازه دشخص دعا یدا تو سره سم ټاکی .

څلرویشتمه ماده :

دټو لنیزی ، فرهنگي او کلتوری پراختیا په ساحه کی دافغانستان ددمو کرا تیک جمهوریت پالیسی دکارگرا نو ، بزگرا نو ، کوچیانو او روشنفکرا نو ، کسبه کارا نو ، تاجرا نو ، روحانیو نو اود وطن پالو عا لما نو اود هیواد دټولودمو گرا تیکو او وطن پالو قو تونو، دافغانستان دټولو ملیتو نو ، قومو نو

ماده بیست و دوم :

دولت ملکیت خصوص صی را مطابق به قانون حفظ وحمایت میکند. استفاده از ملکیت خصوص صی علیه منافع جامعه و مردم مجاز نیست . دولت ملکیت شخصی اتباع را که از طریق مجاز بدست آمده تضمین میکند .

قانون حق وراثت ملکیت خصوص صی و شخصی را تعیین و تضمین میکند .

استملاک ملکیت خصوص صی در بدل تادیه قیمت مطابق به عدالت اجتماعی و قانون مجاز است .

ماده بیست و سوم :

دولت مطابق به قانون و متکی بر اصل عدالت ، انواع و اندازه مالیات را طبق عایدات شخص تعیین میکند .

ماده بیست و چارم :

پالیسی جمهوری دمو کرا تیک افغانستان د رساحه انکشاف اجتماعی ، فرهنگي و کلتوری بر تحکیم وحدت کارگران ، دهقانان کوچیان ، روشنفکران ، کسبه کاران ، تاجران ، روحانیون و علمای وطن پرست و تمام نیرو های دمو کرا تیک و وطن پرست کشور تمام ملیت ها ، اقوام و قبا ییل

رسمی جریده

افغانستان، امحای بقایای مناسبات
فیودالی و ماقبل فیودالی، عقب
ماندگی، بیکاری، بیسوادی، فقر
مرض و ارتقای سطح زندگی مادی
و کلتوری هر خانواده استوار
است.

به این منظور پرو گرام‌های مبنی
بر امحای کامل بیسوادی، انکشاف
وسیع معارف، حفظ الصحه و
تامینات اجتماعی علم و تخنیک
کلتور و هنر، تربیت بدنسی
سپورت و خدمات معیشتی به
صورت متداوم عملی میگردد.

ماده بیست و پنجم :

دولت تامین منازل مسکو نسی
مساعد را برای زحمت کشان یکی
از وظایف عمده خود می شمارد.

ماده بیست و ششم :

خانواده، مادر و طفل تحت
حمایه خاص دولت قرار میگیرد،
دولت در مورد صحت مادر و طفل
توجه خاصی مبذول میدارد و جهت
ایجاد شرایط وسیع برای زن در
تحصیل، کسب مسلك و تدارك کار
تدابیر لازم اتخاذ مینماید. اورگان
های دولتی، سازمان های اجتماعی
و مکاتب موظف اند در تربیه اطفال
به خانواده ها کمک کنند.

اوقبا یلو دو حدت پر ټیگښت، دفیو-
ډا لی او ما قبل فیو-
ډالی مناسبات نو دبقا یا وو، بیر ته
پا تیوا لی، بیکاری، بیسوا دی
فقر، ناروغی په له منځه وړ ل-
اود هری کو زنی دژوندما دی او
کلتوری سطحی په لو ړتیا استواره
ده. په دی منظور په بشپړ ډول د
بیسوادۍ له منځه وړ لو، دپوهنی،
درو غتیا دسا تنی او اجتماعی
تامینا تو، علم او تخنیک، کلتور او
هنر، بدنۍ روز نی، سپورت او
معیشتی خدماتو پراخ انکشاف په
متدا و م ډول عملی کیزی.

پنځه ویشتمه ماده :

دولت زیار کښانو ته دهستو -
گنی دمسا عد وکورو نو تا مینول له
خپلو عمده وظیفو څخه بو لی.

شپږ ویشتمه ماده:

کورنی، مور او کو چنی ددو لت
ترخاصی حمایی لاندی نیول کیزی.
دو لت دمور او کو چنی درو غتیا
په هکله خاصه پا ملرنه کوی اوښخی
ته دزده کړی، دمسلك دتر لاسه
کولو او د کار دبرا بر ولو لپا ره لازم
ته بیرو نه نیسی.
دولتی اورگانونه، ټو لنیز ساز مانونه
او ښوونځی مو ظرف دی چسی د
کوچنیا نو په روز لو کی له کورنیو
سره مرسته وکړی.

رسمی خبریّه

دولت مواظبت جوانان را به
عهده میگیرد ، برای آنان امکانات
تعلیم و آموزش مسلکی را فراهم
میسازد ، جهت تامین کار به آنان
ایجاد شرایط مساعد جهت تربیه
معنوی و اخلاقی ، رشد جسمانی و
اشترک وسیع خلاق در اعمار
جامعه نوین مساعدت میکند .

دولت دځوانانو مواظبت په
غاړه اخلي ، دهغوی لپاره دتعلیم
او مسلکي زده کړي امکانات برابروی
دهغوی لپاره دکار دتا مین په خاطر ،
دمعنوي او اخلاقي روزني ، جسماني
ودې اود نوي ټولنې په جوړولو کې
دپراخه او خلاق ګډون په منظور
مرسته کوي .

فصل دوم

حقوق اساسی و مکلفیت های اتباع

دوه فصل

د اتباعو اساسي حقوق او مکلفيتونه

ماده بیست و هفتم :

تابعیت جمهور ری دمو کرا تیک
افغانستان برای تمام مردم افغان-
نستان یکسان و مساوی است .

حصول تابعیت جمهور ری
دمو کرا تیک افغان نستان و سلب
آن توسط قانون تنظیم می گردد .

اتباع افغان نستان در خارج از
حمایت و پشتیبانی جمهور ری دمو-
کرا تیک افغان نستان بر خور دارند
هیچ يك از اتباع جمهور ری
دمو کرا تیک افغان نستان به دولت
خارجی تسلیم داده نمیشود .

اوه ویشتمه ماده :

دافغان نستان ددمو کرا تیک
جمهوریت تا بعیت دافغان نستان
دټولو خلکو لپاره یو ډول او برابر
دی .

دافغان نستان ددمو کرا تیک
جمهوریت دتا بعیت لاس ته را وړل
اود هغه له لاسه ور کول دقانون
په واسطه تنظیمیږي .

دافغان نستان اتباع په خارج کسی
دافغان نستان ددمو کرا تیک جمهوریت
له حمایت او ملاتړ نه بر خور دانه
دی . دافغان نستان ددمو کرا تیک
جمهوریت هیش تبعه خارجي دولت
نه په سپارل کېږي .

رسمی جریده

اړه ويشتمه ماده :

دافغا نستان ټول اتباع دقا نون په مقا بل کی برابر دی .
دافغا نستان ټول اتباع دنړا دی ، ملی ، قبیلولی ، ژبنی ، جنس ، دسکو-
نساو اقا مت خای ، دین ، زده کړو ، نسب ، شتمنی او ټولنیز مو قف دتعلق په پام کی نیو لو نه پرته مسا وی حقوق او مکلفیتو نه لری .

دافتصا دی ، سیا سی ، ټو لنیزاو کلتوری ژوندا نه په ټو لو چا رو کی د اتباعو دحقو قو برابری تا می- کیری .

هیڅوک نشی کولای له دمو کرا- ټیکو حقوقو او ازاد یو نه دافغانستان ددمو کرا ټیک جمهوریت دگټو او نورو اتبا عو دحقو قو په خلاف استفا ده وکړی .

نهویشتمه ماده :

دافغا نستان ددمو کرا ټیک جمهوریت داتبا عو لپا ره لاند نی دمو کرا ټیک حقوق او ازاد ی تا مین او تضمینیزی :

۱- دژوند او مصوونیت حق .

۲- داسلام دسپېڅلی دین دمنه- سکو دبشپړه ادا کو لو او همدارنگه دنورو دینو نو دپيروا نو له پاره له قا نون سره سم دمد هبی مرا سمو دادا کولو آزا دی .

ماده بیست وهشتم :

تمام اتباع افغا نستان در مقابل قانون مساوی اند .

تمام اتباع افغا نستان بدون در نظرداشت تعلق نژادی ، ملی ، قبیلولی زبان ، جنس ، محل سکونت و اقامت ، دین ، تحصیلات ، نسب دارایی و موقف اجتماعی حقوق و مکلفیت های مساوی دارند .

تساوی حقوق اتباع در تمام شئون زندگی اقتصادی سیاسی اجتماعی و کلتوری تامین میگردد ، هیچکس نمیتواند از حقوق و آزادی های دمو کرا ټیک علیه منافع جمهور ی دمو کرا ټیک افغانستان و حقوق سایر اتباع استفاده کند .

ماده بیست ونهم :

برای اتباع جمهور ی دموکراتیک افغانستان حقوق و آزادی های دمو کرا ټیک ذیل تامین و تضمین میگردد :

۱- حق زندگی و مصئونیت .

۲- آزادی کامل ادای مناسک دین مبین اسلام و همچنان ادای مراسم مذهبی برای پیروان سایر ادیان مطابق به قانون .

رسمی جریده

۳- حق کار . دولت جهت تامین حق کار مفید اجتماعی برای تمام مردم تدابیر اتخاذ مینماید ، شرایط کار را کنترل و درمورد کارقوانین مترقی وضع و تطبیق می کند .

۴- حق و قایه صحت و تامينات اجتماعی . دولت جهت انکشاف شبکه های موسسات حفظ الصحة دولتی و در صورت امکان توسعه خدمات رایگان طبی ، بهیمنود تا مینات اجتماعی زحمت کشان در صورت از دست دادن قدرت کار و در کهن سالی و همچنین درصورت از دست دادن متکفل برای اعضای خانواده تدایر اتخاذ مینماید .

۵- حق تحصیل . دولت جهت رشد و تکامل معارف ملی و مترقی امحای بیسوادی ، تعلیم به زبان مادری ، رشد و توسعه تعلیمات رایگان متوسطه ، عالی ، مسلکی و تخنیکی تدابیر اتخاذ میکنند .

۶- آزادی فعالیت های علمی ، تخنیکی ، کلتوری و هنری مطابق به اهداف انقلاب ثور .

۷- حق بیان آزادانه و علنی فکر حق تشکیل اجتماعات و تظاهرات مسالمت آمیز و همچنین حق اتحاد وطن پرستانه در سازمان های دموکراتیک و مترقی اجتماعی .

۲- دکار حق . دولت دپو لو خلکولپاره داجتماعی کتور کاردحق د تا مینو لو په خاطر تدایر نیسی . د کار شرایط کنترول لوی اود کار په هکله مترقی قوانین وضع او تطبیقوی .

۴- دروغتیا دساتنی اود پولنیزو تا میناتو حق . دولت دحفظالصحت ددولتی موسسو دشبکو دپراختیا اود امکان په صورت کی دوپریاطبی خدمتو نو دپراخو لو له پاره دزیار- ایستونکو دکار دقدرت دله لاسه ورکولو او زپیدو په صورت کی اود منکفل دلاسه ورکو لو په حال کی د کورنی دغرو دپولنیزوتا مینا تو دبنیگنی په خاطر تدابیر نیسی .

۵- دزده کړی حق . دولت دملی او مترقی پوهنی دودی او تکامل دبیسوادی دله منجه وړلو ، په مورنی ژبه دزده کړی ، دمنخنو ، لوړو مسلکی او تخنیکی وړیا زده کړو دودی او پراختیا له پاره تدایر نیسی .

۶- دثور دانقلاب دهدفونو سره سم دعلمی ، تخنیکی ، کلتوری او هنری فعالیتونو آزادی .

۷- په آزاد او خیرگندول د فکر دبیان حق ، دسو له ایزواجتماعاتو او مظاهرو دجوړولو حق او عمدا رنگه په اجتماعی دموکراتیکو او مترقی سازمانونو کی دوطنیا - لونکی اتحاد حق .

رسمی خبرونه

استفاده از حقوق متدلسره در
چوکاتیکه نظم اجتماعی ، آسایش و
امنیت کشور را مختل نکند توسط
قانون تنظیم میگردد .

۸- مصنو نیت منزل ، محرمیت
مراسلات ، صحبت های تيلفونی ،
مخابرات تلگرافی و سایر انواع
مخابرات به استثنای حالا تیکه در
قانون پیشس بینی شده است .

۹- حق شکایت ، عرض حال
فردی و دسته جمعی به اورگانهای
مربوطه دولت .

ماده سی ام :

هیچکس را نمیتوان مهمم بـه
ارتکاب جرم نمود ، مگر مطابق به
احکام قانون .

هیچکس را نمیتوان گرفتار و
توقیف نمود مگر مطابق به احکام
قانون .

هیچکس را نمیتوان مجازات
نمود مگر به حکم محکمه و مطابق
باحکام قانون که هنگام ارتکاب
فعل مورد اتهام نافذ باشد .

متمهم حق دفاع را دارد .

متمهم تا زمانیکه به حکم قطعی
محکمه محکوم نشده است بی گناه
شناخته میشود .

دبو موږ یو حقو فو نه کته اخیستل
په هغه چوکات کی چی ټولنیز
نظم ، دهیواد هو سا ینه او امنیت
گډوډ نکړی دقا نون په واسطه
تنظیمیږی .

۸- دکور مصوونیت ، دمرا سلاتو
تيلفو نی خبرو ، تلگرافي مخا برا تو
او دمخا برا تو
دټولوډو لو نو محرمیت دهغو
حالا تو نه پرته چی په قانون کښی
پیشبینی شوی دی .

۹- دشکایت حق ، په ځانگړی
او ډله ایز ډول ددولت مر بو طو
اور گا نو نو ته دحال عرض .

دیرشمه ماده :

هیڅوک دجرم په ارتکاب نشي
تورن کیږی مگر دقا نون دحکمو نو
سره سم .

هیڅوک نیول کیدای او توقیف
کیدای نشی مگر دقا نون له
حکمو نو سره سم .

هیڅوک نشي مجا زات کیدای مگرد
محکمی په حکم اود هغه قانون له
حکمو نو سره سم چی دتور وړ فعل
دار تکاب په وخت کی نافذ وی .
تورن د دفاع حق لری .

تورن تر هغه وخته پوری چی
دمحکمی په قطعی حکم محکوم شوی
نه وی ، بیگناه گڼل کیږی .

رسمی خبریه

جرم يك امر شخصي است و با ارتكاب آن شخص ديگر مجا زات نميگردد .

مجازات مخالف كرامت انساني، شکنجه و تعذيب مجاز نيست .

ماده سي و يكم :

اتباع جمهوري دمو كرا تيك افغانستان مكلف اند قوانين، موازين سلوك اجتماعي و آداب و اخلاق انساني را احترام و رعايت كنند. وظايف و وجايب خود را صادقانه انجام دهند ، حقوق و منافع قانوني ساير اشخاص را احترام نموده و بنام شايسته تبعه جمهوري دمو كرا تيك افغانستان اقتضار نمايند .

ماده سي و دوم :

كار مفيد اجتماعي و صاد قانه بر مبنای وجدان پاك وطن پرستانه وجيبه مهم و عمل پر افتخار هرتبعه مستعد بكار جمهوري دمو كراتيك افغانستان است .

ماده سي و سوم :

دفاع از وطن و دست آورد هاي انقلاب ثور ، صداقت به اهداف و آرمانهاي آن و خدمت به خلق وجيبه عالي و مقدس هريك از اتباع ميباشد ، خدمت در صفوف قواي مسلح جمهوري دمو كرا تيك

جرم يو شخصي كار دي اودهغه په از تكاب بل څوك نه مجا زات كيږي .

دانسا ني كرامت خلاف مجازات شکنجه او تعذيب جواز نلري .

يودير شمه ماده :

دافغانستان ددمو كرا تيك جمهوريت اتباع مكلف دي چي قوانين اود ټول لنيز او انسا ني سلو او آدابو او اخلاقو موازين احترام او رعايت كړي . خپل وظايف او وجايب په صادقانه ټول پاي ته ورسوي. دنورو اشخاصو دحقوقيو او قانوني گټو درناوي وكړي اود افغانستان ددمو كراتيك جمهوريت دتبعه په غوره نوم وو ياري .

دوه دير شمه ماده :

دوطنپر ستا نه پاك وجدان پر مينا گټور ټول لنيز او صادقانه كار دافغانستان ددمو كرا تيك جمهوريت دكار دهر مستعد تبعه مهمه وجيبه او وياړ لي عمل دي .

دري دير شمه ماده :

له وطن اود ثور دانقلاب له گټونه دفاع، دهغه هدفو نو او آرمانو نو ته صداقت او خلكو ته خدمت دهر تبعه لوړه او سپيڅلي وجيبه ده. دافغانستان ددمو كرا تيك جمهوريت دوسله وال پوځ په

رسمی جدید

صفو نو کی خدمت دافغانستان د
دموکراتیک جمهوریت دهر تبعه
ویا پلې وطنپرستانه لوړ مکلفیت
دی.

افغانستان مکلفیت پر افتخار ووطن
پر ستانه عالی هریک از اتباع
جمهوری دموکراتیک افغانستان
میباشد.

څلور دیرشمه ماده :

دافغانستان دموکراتیک
جمهوریت ټول شرایط مساعده وی
ترڅو اتباع له خپلو دموکراتیکو
حقو او آزادو نه په اغیزمن
ډول استفاده وکړي.

ماده سی و چارم :

جمهوری دموکراتیک افغانستان
نمام شرایط را مساعد میسازد تا
اتباع از حقوق و آزادی های
دموکراتیک خویش طور موثر
استفاده کنند.

دریم فصل

دافغانستان دموکراتیک جمهوریت
لویه جرگه عالی شورا

فصل سوم

لویه جرگه شورای عالی جمهوری
دموکراتیک افغانستان

پنځه دیر شمه ماده :

لویه جرگه (عالی شورا) دافغانستان
دموکراتیک جمهوریت
دولتی قدرت تر ټولو لوړ اورگان دی.
دلوئی جرگې ترکیب، دافغانستان
دخلکو دنمایندگانو د بشپړ دموکراتیک
انتخاب ټول او ترتیب او
همدا رنگه دهغې تشکیل، واک او
فعالیت ترتیب دقانون په واسطه
تنظیمیږي.

ماده سی و پنجم :

لویه جرگه (شوای عالی)
عالیترین اورگان قدرت دولتی
جمهوری دموکراتیک افغانستان
میباشد. ترکیب لویه جرگه طرز و
ترتیب کاملاً دموکراتیک انتخاب
نمایندگان خلق های افغانستان و
همچنین تشکیل، صلاحیت و ترتیب
فعالیت آن توسط قانون تنظیم
میگردد.

رسمي خبريځبه

انتخاب نمايندگان خلقهـا در
لويه جرگه بر اساس رای گيـری
عمومي ، آزاد ، سري ، مستقيم
و مساوي صورت مي گيرد .

لويه جرگه در اولين اجلاس خود
قانون اساسي جمهوري دموکراتيک
افغانستان را تصويب ميکند .

زمان انتخابات لويه جرگه از
طرف شوراي انقلابي تعيين واعلام
ميگردد .

په لويه جرگه کې دخلکو دنما -
يندگانو انتخاب دعمومي ، آزادي ،
پټې ، مستقيمي او مساوي را يـيـ
اخيستنې په اساس کيږي .

لويه جرگه په خپل لومړني
اجلاس کې دافغانستان ددموکراتيک
جمهوريت اساسي قانون تصويبوي .
دلو يي جرگې دانتخابا تـو
وخت دانقلابي شورا له خوا تعيـين
اه اعلاميږي .

فصل چهارم

شورای انقلابی جمهوری دموکراتیک افغانستان

خلورم فصل

دافغانستان ددموکراتیک جمهوریت انقلابی شورا

ماده سي و ششم :

تا زمانیکه شرایط لازم جهت
انتخاب آزاد و مصئون لويه جرگه
(شورا يعالی) مساعد گردد شوراي
انقلابي عاليترين ارگان قدرت دولتي
جمهوري دموکراتيک افغانستان
ميباشد .

تعداد ، ترکيب و انتصاب يـا
انتخاب اعضای جديد برای شوراي
انقلابي که از تمام طبقات و اقشار
دموکراتيک ملی و مترقي نمايندگي
نمايد ، به پيشنهاد هيأت رئيـسه
توسط شوراي انقلابي تصويب مـسي
گردد .

شمېر دیر شمه ماده :

تر هغه وخت پوري چي دلو يـيـ
جرگې (عالی شورا) دآزاد اومصوون
انتخاب لپاره لازم شرایط برابريږي
انقلابي شورا دافغانستان ددموـ
کراتيک جمهوريت ددولتـي
قدرت تر ټولو لوړ اورگان دی .

دانقلابي شورا لپاره دنويو غړيو
شمير، ترکيب ، انتصاب يا انتخاب چي
دتولودمو کراتيکو ، ملی او مترقي
طبقو او قشرو نو نمايندگي وکړي د
رئيسه هيأت په پيشنهاد دانقلابي
شورا له خوا تصويبيږي .

رسمي خبریده

اوه دیر شمه ماده :

دافغا نستان ددمو کرا تیک جمهوریت انقلابی شورا لاند نی واکونه لری :

۱- دفرامینو او قوا نینو تصویب.
۲- دافغا نستان ددمو کرا تیک جمهوریت د اقتصادي او ټولنيزي پراختیا ددولتي پلانونو اود هغو په بنا داجرا آتو دراپورونو تصویب .

۳- دافغا نستان ددمو کرا تیک جمهوریت ددولتي بودجه دتصویب.
۴- دافغا نستان ددمو کرا تیک

جمهوریت د انقلابي شورادرئيسه هیأت دافغا نستان ددمو کرا تیک جمهوریت دوزیرانو د شورا (حکومت) دافغا نستان ددمو کرا تیک جمهوریت دسترې محکمې تشکیل اود افغانستان ددمو کرا تیک جمهوریت دلولی څارنوال ټاکل .

۵- دوزارونو تشکیل او پانگول، دوزیرانو د شورا دغوړو ټاکل، بدلول او عزل .

۶- دافغا نستان ددمو کرا تیک جمهوریت دکورنی او بانديني سیاست داساسي مشي تصویب او دحکومت دفعلیتونو دپروگرام تصویب .

ماده سی و هفتم :

شورای انقلابی جمهوریت ددمو کرا تیک افغانستان دارای صلاحیت های ذیل میباشد :

۱- تصویب فرامین و قوانین .
۲- تصویب پلانیهای دولتي انکشاف اقتصادي و اجتماعي جمهوریت ددمو کرا تیک افغانستان و گزارشهای مبني بر اجرا آت آن.
۳- تصویب بودجه دولتي جمهوریت ددمو کرا تیک افغانستان و گزارش های مبني بر اجرا آت آن .

۴- تشکیل هیأت رئیسه شورای انقلابي جمهوریت ددمو کرا تیک افغانستان، شورای وزیران (حکومت) جمهوریت ددمو کرا تیک افغانستان ستره محکمه جمهوریت ددمو کرا تیک افغانستان و تعیین لوی څارنوال جمهوریت ددمو کرا تیک افغانستان.
۵- تشکیل و انحلال وزارتخانه ها، تعیین ، تبدیل و عزل اعضای شورای وزیران .

۶- تصویب مشي اساسي سیاست داخلي و خارجي جمهوریت ددمو کرا تیک افغانستان و تصویب پروگرام فعالیت های حکومت .

رسمی جریده

۷- اعلام ریفرنندم (رایگیری عمومی مردم ۰)

۸- اعلام انتخابات لویه جرگه (شورای عالی) جمهوری دموکراتیک افغانستان .

۹- اعلان حرب در صور تیکه جمهوری دموکراتیک افغانستان مورد تجاوز قرار گیرد و اعلان متارکه .

۱۰- تصویب و الغای قرار داد های بین المللی جمهوری دموکراتیک افغانستان مطابق احکام قانون .

۱۱- اجازه نشر پول .

۱۲- تشکیل کمیسیون های اختصاصی در موارد لازم .

۱۳- اتخاذ تصمیم در باره سایر موضوعاتیکه تصویب شورای انقلابی را ایجاب نماید .

ماده سی و هشتم :

شورای انقلابی سال دو مرتبه دوره اجلاسیه خود را دایر میکند، دوره اول اجلاسیه شورای انقلابی در ماه سنبله و دوره دوم آن در ماه حوت دایر میگردد .

دوره اجلاسیه فوق العاده شورای انقلابی به ابتکار هیأت رئیسه شورای انقلابی یا بر اساس پیشنهاد حداقل یک ثلث اعضای شورای انقلابی دایر میگردد .

۷- در یفر اندم (دخلكو دعو می رایي اخیستنن) اعلام .

۸- دافغانستان ددمو کراتیک جمهوریت دلو یی جرگی (عالی شور) دانتخاباتو اعلام .

۹- دافغانستان پر دمو کراتیک جمهوریت باندي دتیری په صورت کی دجگری اعلان اود اور بند اعلان .

۱۰- له قانون سره سم دافغانستان ددمو کراتیک جمهوریت دبین المللی قرار داد و نو تصویب او لغو کول .

۱۱- دپیسو دخپړولو اجازه .

۱۲- په لازممو مواردو کی د اختصاصی کمیسیونونو تشکیل .

۱۳- دنورو هغو موضوعاتوپه هکله تصمیم نیول چی دانقلابی شورا تصویب ایجاب کړی .

اته دیرشمه ماده :

انقلابی شورا په کال کی دوه ځلې خپله اجلاسیه دوره دایروي . د انقلابی شورا داجلاسیی لومړی دوره دسنبلې په میاشت کی اودوهمه دوره یی دحوت په میاشت کی دایرېزی .

دانقلابی شورا فوق العاده اجلاسیه دوره دانقلابی شوراد رئیس هیأت په ابتکار او یا دانقلابی شورا دغړودلن تر لږه دیو ثلث په پیشنهاد دایر یزی .

رسمی جریده

انقلابی شورا دخیلو غړو له مینځه د انقلابی شورا رئیس، د انقلابی شورا درئیس مرستیال یا مرستیال-لان ټاکی.

شورای انقلابی از بین اعضای خود رئیس شورای انقلابی، معاون و یا معاونان رئیس شورای انقلابی را انتخاب میکند.

نه‌دیرشمه ماده :

ماده سی و نهم :

د انقلابی شورا غونډی دهغی د غړو د لږ تر لږه ددوو ثلثو په حضور دایر پزی .

جلسات شورای انقلابی با حضور حد اقل دو ثلث اعضای آن دایر میگردد .

د انقلابی شورا غو ڼدی په ښکاره ډول دایر پزی، مگر دا چی د دولت گټی دهغی دپټوا لی ایجاب وکړی .

جلسات شورای انقلابی بصورت علنی دایر میگردد مگر اینکه منافع دولت، سری بودن آنرا ایجاب نماید.

خلو یښتمه ماده :

ماده چهلم :

د قوانینو، فرامینو تصویبول اود انقلابی شورا نور تصویبونه د غړو درایو په اکثریت کیزی .

تصویب قوانین، فرامین و سایر تصاویب شورای انقلابی به اکثریت آرای اعضاء صورت میگیرد .

قوانین او فرامین په رسمی جریده کی له خپریدلو وروسته نافذ پزی، مگر دا چی دقانون په متن کی بل ډول تصریح شوی وی .

قوانین و فرامین بعد از نشر در جریده رسمی نافذ میگردد مگر اینکه در متن قانون طور دیگری تصریح گردیده باشد .

قوانین او د انقلابی شورافرمانین په ښتو او دری ژبو خپر پزی او کیدلای شی چی هغه دافغانستان د خلکو په نورو ژبو خپاره شی .

قوانین و فرامین شورای انقلابی بزبانهای پشتو و دری نشر می شود و میتوان آنها را به سایر زبانهای خلقهای افغانستان نشر کرد .

یوخلو یښتمه ماده :

ماده چهل و یکم :

د افغانستان ددمو کرا تیک جمهوریت انقلابی شورا دافغانستان ددمو کرا تیک افغانستان طرز العمل شوراهو دهغی درئیس هیأت دفعا لیتو نو طرز العمل تنظیموی .

شورای انقلابی جمهوری ————— ری دمو کرا تیک افغانستان طرز العمل فعالیت های شورای انقلابی و هیأت رئیسه آنرا تنظیم میکند .

رسمی جریده

دوه څلویښتمه ماده :

انقلابی شورا د خپلو غړو له منځه د انقلابی شورا رئیس هیأت تشکیلوی .

رئیس هیأت متشکل دی له :

— د انقلابی شورا رئیس درئیس هیأت
هیأت د صدر په توگه .

— درئیس هیأت د صدر مرستیال
یا مرستیالان .

— منشی او غړی

د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت د انقلابی شورا رئیس هیأت د انقلابی شورا تل فعال اورگان دی .

دری څلویښتمه ماده :

د انقلابی شورا رئیس هیأت لاندی واکونه لری :

۱— د انقلابی شورا دعاوی او فوق العاده اجلاسی دغو ناپیدلود نیتي ټاکل .

۲— دقوانینو تفسیر ، دقانون جوړولو د ابتکار او تعمیل اود ضرورت په صورت کی دقوانینو دمسودو په هکله دخلکو دعو می مباحثو جوړول .

۳— د دولتی اورگانونو په اجرا آتو کی دقوانینو او فرامینو درعایت کنترول .

ماده چهل و دوم :

شورای انقلابی از جمله اعضای خود هیأت رئیس شورای انقلابی را تشکیل میدهد .

هیأت رئیس متشکل است از :
— رئیس شورای انقلابی بحیثیت صدر هیأت رئیس .
— معاون و یا معاونان صدر هیأت رئیس .

— منشی و اعضاء .

هیأت رئیس شورای افغانستان جمهوریت دموکراتیک افغانستان ارگان دایما فعال شورای انقلابی میباشد .

ماده چهل و سوم :

هیأت رئیس شورای افغانستان دارای صلاحیت های ذیل میباشد :

۱— تعیین تاریخ انعقاد اجلاسیه عادی و فوق العاده شورای انقلابی .

۲— تفسیر قوانین ، تعمیل ابتکارات قانون گذاری و در صورت ضرورت برگزاری مباحثات عمومی مردم پیرامون مسودات قوانین .

۳— کنترول رعایت قوانین و فرامین در اجرا آت اورگان های دولتی .

رسمی جریدہ

- ۴- تشکیل ، تغییر و تعدیل
اسم و ساحه ولایات ، شهر ها
ولسوالی ها و علاقه داریها .
- ۵- تعیین و اعطای نشان ها و
مدال ها مطابق به احکام قانون .
- ۶- عفو و تخفیف مجازات .
- ۷- منظوری تعیین ، تبدیل ،
عزل ، تقاعد و استعفا قضات
صاحب منصبان قوای مسلح و
مامورین مطابق با حکام قانون .
- ۸- تعیین القاب نظامی ، رتب سیاسی
و اعطای آن مطابق به احکام قانون .
- ۹- منظوری تعیین ، تبدیل و
عزل نمایندگان سیاسی و دایمی
جمهوری دموکراتیک افغانستان
در دول خارجه و در سازمان های
بین المللی .
- اجازه افتتاح نمایندگی های
سیاسی دول متحابه در کشور .
- ۱۰- اعلام حالات نظامی ، اضطراری
و سفربری .
- ۱۱- حل مسایل مربوط به
تابعیت و اعطای حق پناهندگی برای
خارجیان مطابق قانون .
- ۱۲- اجرای سایر وظایف مطابق
به احکام قانون .
- ۲- دولایتو نو، بنارو نو، ولسوالیو
او علاقه دار یو تشکیل او د نوم
او ساحه یو بد لون او تعدیل .
- ۵- دقانون له حکمو نو سره سم
دنبیا نو نو او مدا لو نو ټا کل
او ورکول .
- ۶- دمجاز اتو بڅښل او کمول .
- ۷- دقانون له حکمو نو سره سم
دقاضیا نو، وسيله وال پوځ دافسرانو
اوما موزینو دټاکلو ، بد لو لو، لری
کولو ټقا عد او استعفا منظوری .
- ۸- دقانون له حکمو نو سره سم
دنظامی لقبو نو ، سیا سی رتبو
ټا کل اود هغو ورکول .
- ۹- په باند نیو هیوادو نو اوبین-
المللی سا زما نو نو کی دافغانستان
ددموکراتیک جمهوریت دسیا سی
او دایمی استازو دټاکلو، بد لولو او
عزل منظوری .
- په هیواد کی ددوستو هیوا دونو
دسیا سی نمایندگیو دپراستلو
اجازه .
- ۱۰- دنظامی ، اضطراری او
سفربری حالاتو اعلامول .
- ۱۱- له قانون سره سم په
تابعیت پوری دمر بو طومسایلو
حل کول او خارجیانو ته دپناه
غوښتنی دحق ورکول .
- ۱۲- دقانون له حکمو نو سره سم
دنورو دندو پای ته رسول .

رسمی جریده

ځلور څلو يښتمه ماده :

دانقلابی شورا ټول وا کو نه، د هغی داجلا سیه دورو تر مینځ موده کی رئیس هیأت ته انتقالیری.

پنځه څلو يښتمه ماده :

دصدر اعظم ترانتخاب یا ټاکلو پوری دانقلابی شورا رئیس په عین وخت کی دافغانستان ددمو کراتیک جمهوریت صدر اعظم دی .

دانقلابی شورا رئیس لاندی واکونه لری :

۱- دانقلابی شورا، درئیس هیأت اود وزیرانو دشورا دفعلیست لارښوونه .

۲- دوسله وال پوځ مشر توب .

۳- د خارجی دولتونو د نمایندگیو دمشرانو دباور لیکو نومل .

۴- دانقلابی شورا، درئیس هیأت او دوزیرانو دشورا د قوانینو فرامینو ، تصویبونو او نورو سندونو توشیح .

۵- په قانون کی مندرج نورواکونه .

ماده چهل و چارم :

تمام صلاحیت های شورای انقلابی در خلال مدت بین دوره های اجلاسیه آن به هیأت رئیس هیأت انتقال می یابد .

ماده چهل و پنجم :

تا تعیین یا انتخاب صدراعظم، رئیس شورای انقلابی در عین زمان صدراعظم جمهورری دموکراتیک افغانستان میباشد .

رئیس شورای انقلابی دارای صلاحیت های ذیل میباشد:

۱- رهبری فعالیت های شورای انقلابی ، هیأت رئیس و شورای وزیران .

۲- قیادت قوای مسلح .

۳- قبول اعتماد نامه های سران نمایندگی های دول خارجی .

۴- توشیح قوانین ، فرامین تصاویب و سایر اسناد شواری انقلابی، هیأت رئیس و شورای وزیران .

۵- سایر صلاحیت های مندرج قانون .

پنجم فصل

دافغانستان دموکراتیک جمهوریت دوزیرانو شورا

ششم فصل

شورای وزیران جمهوری دموکراتیک افغانستان

شپږم څلو يښتمه ماده :

دافغانستان ددمو کراتیک

ماده چهل و ششم :

شواری وزیران (حکومت)

رسمی جریده

جمهوری دموکراتیک افغانستان
عالیترین اورگان اجرایوی قدرت
دولتی بوده مرکب است از :

صدر اعظم ، معاون یا معاونان
صدر اعظم و وزراء .

شورای وزیران در اجرا آت خود
نزد شورای انقلابی و در خلال مدت
بین دوره های اجلاسیه آن نرسد
هیأت رئیسه مسؤول میباشد .

ماده چهل و هفتم :

شورای وزیران دارای صلاحیت
های ذیل میباشد :

۱-- تعمیل سیاست داخلی و
خارجی .

۲- تقدیم طرح قوانین جهت
بررسی و تصویب به شورای
انقلابی و در خلال مدت بین دوره
های اجلاسیه شورای انقلابی به
هیأت رئیسه .

۳- تصویب مقرر و اساسنامه .

۴- سازما ندهی امور انکشاف
اقتصاد ملی ، طرح و پیشنهادی
های انکشاف اقتصادی و اجتماعی
و بودجه دولتی و گزارش های تطبیق
آن جهت منظوری شورای انقلابی
و در خلال مدت بین دوره های
اجلاسیه شورای انقلابی به هیأت
رئیسه .

جمهوریت دوزیرا نوشورا (حکومت)
دولتی قدرت تر ټولو لوړ اجرایوی
اورگان دی ، له صدر اعظم ، د
صدر اعظم له مرستیال یا مرستیال-
لانو او وزیرانو نه جوړ شوی دی .

دوزیرا نو شورا په خپلو اجرااتو
کی انقلابی شورا ته اود هغی
داجلاسیه دورو په منځ موده کی
رئیسه هیأت ته مسووله ده .

اوه څلویښتمه ماده :

دوزیرا نو شورا لاندی وا کو نه
لری :

۱- دکورنی او بهرنی سیاست
تعمیلول .

۲- انقلابی شورا ته او د هغی
داجلاسیه دورو تر منځ موده کی د
انقلابی شورا رئیسه هیأت ته
دخیرنی او تصویب لپاره دقوانینو
د طرح وړاندی کول .

۳- دمقرری او اساسنامی
تصویب .

۴- دملی اقتصاد دپراختیا چارو
ته سازمان ورکول .

داقتصادی او ټولنیزی پراختیا
او د دولتی بودجی طرح اوپیشنهاد
اود هغوی دتطبیق را پور د انقلابی
شورا اود انقلابی شورا داجلاسیه دورو
تر منځ موده کی د رئیسه هیأت
دمنظوری لپاره .

رسمی خبریه

۵- رهبري و مراقبت فعاليتهاي
وزرات خانه ها .

۶- رهبري و مراقبت فعاليتهاي
اورگان هاي اجرائيوي محلي .

۷- اتخاذ تدابير جهت تامين
امنيت ، نظم و اسایش اجتماعي
و حفظ حقوق و آزاديهاي اتباع .

۸- رهبري امور دفاعي کشور و
تنظيم قواي مسلح .

۹- رهبري روابط خارجي
جمهوري دموکراتيک افغانستان
بشمول انجام مذاکرات و عقد
قرار داد هاي بين المللي در حدود
صلاحيت .

۱۰- معاونت و مساعدت به
جمعيت العلمای ديني در پيشبرد
وظايف مربوط .

۱۱- ساير صلاحيت هاي مندرج
قانون .

ماده چهل و هشتم :

تعميل تصاويب و ساير اسناد
شورای وزيران توسط اورگان ها،
موسسات و اتباع در سراسر
قلمرو جمهوري دموکراتيک
افغانستان حتمي ميشود .

۵- دوزا رتو نو دفعا ليتو نو
لارښووننه اوڅارنه .

۶- دسيمه ايز واجرا ئيوي اور-
گانونو د فعاليتو نو لار ښووننه
اوڅارنه .

۷- دامنيت، د اجتماعي نظم او
هو سا يني دتا مينو لو اود اتباعو
د حقو قو او آزاد يو دسا تني لپاره
د تدبيرو نو نيول .

۸- دهيواد ددفاعي چارو لار-
ښووننه او دوسله وال پوځ تنظيم .

۹- دصلاحيت په حدودو کې د
افغانستان ددموکراتيک جمهوريت
دبانديو او پکولارښووننه اود
هغوی په گډون د خبرو اترو او بين-
المللي قرار داد و نو عقد ول .

۱۰- دمربوطو دندو په پرمخ
بيولو کې له ديني جمعيت العلماسره
مرسته او مساعدت .

۱۱- په قانون کې مندرج نور
واکونه .

اته څلويښتمه ماده :

دوزيرا نو دشورا دتصويبو نو او
نورو سندو نو تعميلول داورگانو نو،
موسساتو او اتباعو له خوا دافغانستان
ددموکراتيک جمهوريت
په ټوله خاوره کې حتمي دي .

رسمی خبریه

نه څلو یښتمه ماده :

دمر کزی او سیمه ایزو ادارو تشکیل، واک او دفاع لیت ډول دقانون په واسطه تنظیمیږي .

ماده چهل و نهم :

تشکیل ، صلاحیت و طرز فعالیت ادارات مرکزی و محلی توسط قانون تنظیم میگردد .

پنځوسمه ماده :

دافغانستان ددمو کړا تیک جمهوریت دوزار تو نو په راس کې وزیران مقرر دی .

ماده پنجا هم :

در راس وزراتخانه های جمهوری دمو کړا تیک افغانستان ، وزراء قرار دارند .

وزیران خپل فعالیت دقانون سره سم پای ته رسوي . وزیران دوزارت دچارو او دمر بو طو سا حو دپراختیا په پرمخ بیولو کې ځانگړی مسوولیت لري .

وزراء ، فعالیت خود را مطابق به قانون انجام میدهند . وزراء در پیشبرد امور وزارت و انکشاف ساحات مربوط مسوولیت فردی دارند .

شپږم فصل

ددولتي قدرت اواداري سیمه ایزاویرگانونه

فصل ششم

اورگان های محلی ولایتی واداري

یوینځو سمه ماده :

په ولايتونو ، ښارونو ، ولسوالیو ، علاقه داریو او کلیو کې دسیمې دټولو مر بو طو مسایلو دحل او فصل کولو له پاره سیمه ایزی جرگې (سیمه ایزی شورا گانې) جوړیږي .

ماده پنجاه و یکم :

در ولایات ، شهر ها ، ولسوالی ها ، علاقه داری ها و قریه هاجرگه های محلی (شورا های محلی) به مقصد حل و فصل تمام مسایل مربوط محل تشکیل میگردد .

په سیمه ایزو جرگو (سیمه ایزو شورا گانو) کې د خلکو د نمایندگانو ددمو کړا تیک انتخاب ډول او دهغو په تشکیل او صلاحیت ، مسوولیت

طرز انتخاب دمو کړا تیک نمایندگان خلق در جرگه های محلی (شورا های محلی) وسایر مسایل مربوط به تشکیل و صلاحیت

رسمی جدیدہ

ہا ، مسوویت و فعالیت انہا
توسط قوانین تنظیم میگردد .

مادہ پنجاہ و دوم :

در ولایات ، شہر ہا ، ولسوالی ہا
و علاقہ داری ہا کمیٹہ ہا محلی
اجرائیوی قدرت دولتی تشکیل
میگردد .

رئیس و اعضای کمیٹہ محلی
اجرائیوی مطابق بہ احکام قانون
تعیین میشود .

کمیٹہ محلی اجرائیوی دارای
صلاحیت ہا ذیل میباشند :

۱- تامین رعایت تطبیق قوانین،
فرامین ، تصاویب و سایر اسناد و
فیصلہ ہا اورگان ہا ما فوق .

۲- تامین و حفظ نظم ، امنیت
حقوق و آزادی ہا اتباع .

۳- اجرای پلان ہا دولتی
انکشاف اقتصاد ، اجتماعی و
فرہنگی .

۴- رہبری و ہما ہنگ ساختن
فعالیت اورگانہا تحت اثر .

۵- اتخاذ تصامیم در حدود
صلاحیت .

مادہ پنجاہ و سوم :

اورگانہا محلی قدرت دولتی
واداری اصول کار جمعی ، ابتکار
جلب وسیع مردم ، قانونیت و عدالت
را ملاک عمل قرار میدہد .

او فعالیت پوری نور مربوط مسایل
دقوا نینو پہ واسطہ تنظیمیری .

دوہ پنخو سمہ مادہ :

پہ ولایتو نو ، بنا رو نو ،
ولسوالیو او علاقہ داریو کی ددولتی
قدرت اجرائیوی سیمہ ایزی کمیٹی
جوہیری . داجرائیوی سیمہ ایزی
کمیٹی رئیس او غری دقا نوں لہ
حکمو نو سرہ سم تاکل کیری .

اجرائیوی سیمہ ایزہ کمیٹہ
لانڈینی واکو نہ لری :

۱- دقوا نینو ، فرامینو اود
مافوقو اورگانو نو دتصویبو نو
او نورو سند و نواو پریکرو دتطبیق
درعایت تامین .

۲- دنظم ، امنیت او داتبا عو د
حقوقو او آزادیو تامین .

۳- داقتصادی ، پولنیزی او فرہ
ہنگی پراختیا ددولتی پلانو نو
اجراء کول .

۴- دترلاس لانڈی اورگانو نو
فعالیت لارہنو نہ او ہما ہنگ کول .

۵- دواک پہ حدودو کی تصمیم
نیول .

دری پنخو سمہ مادہ :

ددولتی اواداری قدرت سیمہ ایز
اورگانو نہ دپلہ ایز کار ، ابتکار ،
دخلکو دپراخہ جلب ، قانونیت او
عدالت اصول دعمل ملاک گر خوی .

رسمی جریده

اروم فصل

انصافی نظام اود محکومت فعالیت

فصل هفتم

نظام قضائی و فعالیت محاکم

ماده پنجم و پنجاه و یک :

د افغانستان په دموکراتیک جمهوریت کې قضاوت یواځې د محکمې له خوا د دموکراتیکو اصولو په اساس کېږي. قضاوت د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت د سترو محکمې، د ولایتونو، د ښارونو ولسوالیو د محکمو او همدا رنگه د وسله وال پوځ د محکمو له خوا کېږي. د معینو قضیو د غور له پاره د قانون له حکمونو سره سمې اختصاصي محکمې جوړېږي.

د محکمو تشکیل، واک او تاسیس او فعالیت ډول د قانون په واسطه تنظیمېږي.

پنځمه پنځوسمه ماده :

ستره محکمه د افغانستان د دموکراتیک جمهوریت خورا لویو قضایې او وګانې او له رئیس، درېیسې مرستیالانو او غړو نه جوړه شوې ده.

ستره محکمه د قانون له حکمونو

ماده پنجاه و چهارم :

قضاوت در جمهوری دموکراتیک افغانستان صرف توسط محکمه به اساس اصول دموکراتیک صورت میگیرد. قضاوت توسط ستره محکمه جمهوری دموکراتیک افغانستان محاکم ولایات، شهرها، ولسوالیها و همچنین توسط محاکم قوای مسلح صورت میگیرد.

جهت بر رسی قضایای معین طبق احکام قانون، محاکم اختصاصی تشکیل میشود.

تشکیل، صلاحیت و طرز تاسیس و فعالیت محاکم توسط قانون تنظیم میگردد.

ماده پنجاه و پنجم :

ستره محکمه عالیترین اورگان قضایی جمهوري دموکراتیک افغانستان میباشد و مرکب است از رئیس، معاونان رئیس و اعضاء. ستره محکمه طبق احکام قانون بر فعالیت قضایی محاکم نظارت و

رسمی جدید

شکل واحد تطبیق قوانین را توسط محاکم تامین میکند .

ستره محکمه از فعالیت های خود به شورای انقلابی و در خلال مدت بین دوره های اجلاسیه شو رای انقلابی به هیأت رئیسه آن گزارش میدهد .

قضات تمام محاکم توسط هیأت رئیسه شورای انقلابی تعیین میشوند .

ماده پنجاه و ششم :

رسیدگی به تمام قضایای مدنی و جزایی از صلاحیت محاکم می باشد .

قضات حین رسیدگی قضایا مستقل و صرف تابع قانون میباشند . رسیدگی قضایا و اصدار حکم توسط محاکم به اساس اصول تساوی اتباع در برابر قانون و محکمه صورت میگیرد .

محکمه حین رسیدگی قضا یا قوانین جمهوری دموکراتیک افغانستان را تطبیق میکند .

در حالا تیکه قانون صراحت نداشته باشد محکمه قضا یا را طبق احکام شریعت و اصول قانونیت دموکراتیک و عدالت حل و فصل مینماید .

قضا یا در تمام محاکم در جلسات علنی رسیدگی میشود . حالا تیکه

سررسمه دمحکمو دقضا یی فعالیت خارنه کوی اود دمحکمو له خوا دقوانینو دتطبیق واحد شکل تا مینوی .

ستره محکمه د خپلو فعالیتونو راپور انقلابی شورا ته اود انقلابی شورا داجلاسیه دورو په منځ موده کی دهغی رئیسه هیأت ته ورکوی .

دټولو محکمو قاضیان د انقلابی شورا درئیسه هیأت له خوا ټاکل کیږی .

شپږ پنځو سمه ماده :

په ټولو مدنی او جزایی قضایاوو باندی غور دمحکمو واک دی .

قاضیان په قضا یاوو باندی دغور په وخت کی مستقل او یواځی دقانون تابع دی . دمحکمو له خوا په قضایاوو باندی غور

اود حکم اصدار دقانون او محکمی په مقابل کی داتباعو دبرابری د اصولو پراساس کیږی . محکمه په

قضایاوو باندی دغور په وخت کی دافغانستان ددموکراتیک جمهوریت قوانین تطبیقوی . په هغو حالاوو کی

چی قانون صراحت نلری ، محکمه قضایا دشریعت دمحکمو نو اوددمو

کراتیک قانونیت او عدالت داصولو سره سمی حل او فصل کوی په قضا یاوو باندی په ټولو محکمو

کی په علنی غونډو کی غور کیږی . هغه حالات چی په قضا یاوو باندی

رسمی خبریه

به پتمو غو نلېو کی غور کیزی دقانون
 به واسطه ټاکل کیزی .
 دحکم ابلاغ په ټولو حالاتو کی
 باید علنی وی .

اوه پنځو سمه ماده :

په محکمو کی دقضا یا وو غوراو
 حل او فصل په پښتو او دری ژبو
 او یاد سیمې د خلکو داکثریت په
 ژبه کیزی . که چیری ددعوی دواړه
 خوا وی په هغه ژبه
 ونه پو هیږی چی محاکمه
 پری کیزی دژباړوونکی له لاری د
 دوسیې دموادو او سندو سره دآشنایي
 حق او په محکمه کی د هغوی په
 مورنی ژبه دخبرو کو لــو حق
 تضمین پری .

اته پنځو سمه ماده :

دمحکمو ټول پریکړی دافغانــ
 نستان ددمو کرا تیک جمهوریت
 په نوم صادر پری .
 دمحکمو پریکړی باید مدللــی
 وی .

دمحکمو دتنفیذی او قطعی پریکړو
 تطبیق حتمی دی .
 داعدام حکم دانقلابی شورا درئیســه
 هیأت له منظوری نه وروستــه
 تطبیق پری .
 تطبیق فیصله های تنفیذی و
 قطعی محاکم حتمی میا شد .
 حکم اعدام بعد از منظوری هیأت
 رئیســه شو رای انقلابی تطبیق
 میگردد .

رسمی جریده

اتم فصل

خا رنوالی

فصل هشتم

خا رنوالی

نه پنخوسمه ماده :

دافغا نستان ددمو کراتیک جمهوریت لوی خا رنوال دهیواد د خا رنوالی داور گا نو دفعا لیت لار بنوو نه په غا په لری . دافغا نستان ددمو کرا تیک جمهوریت خا رنوالی دمرکزیت په اصل باندی ولاړ وا حد سیستم تشکیلوی او له لوی یی خا رنوالی اود ولایتونو ، بنارونو ، ولسوالیو او علاقه داریو له خا رنوالیونه جوړه شوی ده .

اختصاصی خا رنوالی دقانون له حکمونو سره سمه جوړیدلای شی . د خا رنوالی اورگانونه په خپلو اجرا آتو کی له سیمه ایزو اورگانونو نه مستقل دی او یوا خی د لوی خا رنوال تابع دی .

شپیتمه ماده :

لوی خا رنوال او خا رنوالان ددو لسی قدد رت او اداری دپولو مرکز او سیمه ایزو اورگانو نو ، دولتی ، مختلطو او خصوصی موسسو ، پولیزو سا زمانونو ، دچارو دمسو لینو او اتباعوله خوا دقوانینو دیو شانته تطبیق او رعایت خا رنه کوی .

ماده پنجاه و نهم :

لوی خا رنوال جمهوری دموکرا تیک افغانستان سیستم واحد استوار بر اصل مرکزیت را تشکیل داده و مرکب از لوی خا رنوالی و خا رنوالی های ولایات ، شهر ها ، ولسوالی ها و علاقه داری ها میبا شد .

خا رنوالی اختصاصی طبق احکام قانون تشکیل شده میتواند . اورگان های خا رنوالی در اجراات خود مستقل از اورگان های محلی بوده و صرف تابع لوی خا رنوال میبا شد .

ماده شصتم :

لوی خا رنوال و خا رنوالان از تطبیق و رعایت یکسان قوانین توسط تمام اورگانهای مرکزی و محلی قدرت دولتی و اداره ، موسسات دولتی مختلط و خصوصی ، سازمان های اجتماعی ، مسوولین امور و اتباع نظارت میکنند .

رسمی خبری

یوشیپیتمه ماده :

لوی څار نوال دانقلا بی شورا په وړا ندی اود هغی داجلا سیه دورو په موده کی دانقلا بی شورا درئیسسه هیأت په وړاندی دخپل فعالیت مسوول دی .

لوی څارنوال از فعالیت های خود نزد شورای انقلابی و در خلال مدت بین دوره های اجلا سیه آن نزد هیأت رئیسه شورای انقلابی مسوول است .

لوی څارنوال بطور منظم از فعالیت های خود و قانونیت درکشور به شورای انقلابی و هیأت رئیسه گزارش میدهد .

لوی څارنوال دخپل فعالیت او په هیواد کی دقانونیت راپور په منظم ډول دانقلا بی شورا رئیسه هیأت ته ورکوی .

دوه شپیتمه ماده :

دلوی څارنوال دټاکلو تروخته پوری دهغه واک او دندی دعدلیسی په وزیر پوری اړه لری .

دلوی څارنوال دټاکلو تروخته پوری دهغه واک او دندی دعدلیسی په وزیر پوری اړه لری .

دلوی څارنوال دټاکلو تروخته پوری دهغه واک او دندی دعدلیسی په وزیر پوری اړه لری .

دلوی څارنوال دټاکلو تروخته پوری دهغه واک او دندی دعدلیسی په وزیر پوری اړه لری .

نهم فصل

بښان، بیرغ، پایتخت

فصل نهم

نشان، بیرق، پایتخت

دری شپیتمه ماده :

دافغانستان ددموکراتیک جمهوریت دولتی نښان عبارت است از تصویر محراب و منبر بروی متن سبز، کتاب مفتوح، اشعه طلوع خورشید در بین گراری که توسط

دافغانستان ددموکراتیک جمهوریت دولتی نښان عبارت است از تصویر محراب و منبر بروی متن سبز، کتاب مفتوح، اشعه طلوع خورشید در بین گراری که توسط

رسمی جریده

خو شه های گندم مزین با فитеهای
سیاه ، سرخ و سبز احاطه شده
وستاره سرخ پنج گو شه که
در قسمت فوقانی در بین دوانجام
خو شه های گندم قرار دارد .

ماده شصت و چهارم :

بیرق دولتی جمهوری دموکراتیک
افغانستان دارای سه رنگ میباشد
که به شکل نوارهای سیاه ، سرخ
و سبز از بالا به پائین افقا به اندازه
های مساوی واقع شده است .

در ربع قسمت بالای بیرق از چوبه
آن ، نشان دولتی جمهوری — وری
دموکراتیک افغانستان قرار دارد.
نسبت عرض بیرق به طول آن
یک بر دو است .

ماده شصت و پنجم :

پایتخت جمهوری دموکراتیک
افغانستان شهر کابل است .

چی به توری ، سری او شنی پتاری
با ندی دنیا یسته شو یوغنمو به وړیو
کښی چاپیر شوی دی او سور پنځه
غوړی ستوری چی په پورتنی برخه
کی دغنمو د وړیو په دوه څو کو کښی
واقع شوی دی .

مخلور شپيته ماده :

دافغانستان ددموکراتیک
جمهوریت دولتی بیرغ درې رنگونه
لری چی دتوری سری او شنی پتاری
په بڼه له پاسه دلاندی خوا ته په افقی
ډول په مساوی اندازو واقع
شویدی . په پورتنی مخلورمه برخه
کی دبیرغ له لرگی نه دافغانستان
دموکراتیک جمهوریت دولتی
نښان واقع دی .

دبیرغ دسور نسبت اوږد درالی
ته یو پر دوه دی .

پنځه شپيته ماده :

دافغانستان ددموکراتیک
جمهوریت پایتخت کابل دی .

فصل دهم

تجرباتی کامیابی

فصل سیم

تجرباتی حکونه

ماه شصت و ششم :

تعدیل این اصول اساسی به
اساس پیشنهاد هیأت رئیسه و

شپږ شپيته ماده :

ددی اساسی اصولو تعدیل
درئیس هیأت په پیشنهاد او د

رسمی خبریه

انقلابی شورا دغو ددو وئشو په
تصویب کیدلای شي

ماده شصت و هفتم :

تمام اورگان های مرکزی و محلی
دولت تازمان تشکیل اورگان های
جدید دولتی که در این اصول اساسی
پیشبینی شده است طبق احکام این
اصول اساسی و قوانین مربوطه
اجرا آت می کنند .

ماده شصت و هشتم :

این اصول اساسی جمهور ری
دمو کرا تیک افغا نستان مطابق
اعلامیه تاریخی شورای انقلابی
جمهور ری دمو کرا تیک افغا نستان
با نشر آن از اول ثور سال ۱۳۵۹
نافذ میگردد و تازمان تصویب
قانون اساسی جمهور ری دموکراتیک
افغانستان اعتبار دارد .

فرامین ، قوانین و سایر اسناد

که قبل از انفاذ این اصول اساسی
صادر گردیده در صورت عدم
مفايرت با احکام این اصول اساسی
مورد اعتبار است .

اوه شپيتمه ماده :

د دولت ټول مرکزی او سیمه ایز
اور گا نو نه دنو یو دولتی اورگانونو
د تشکیل تروخته پوری چی په دی
اساسی اصولو کی پیشبینی شوی
دی، ددی اساسی اصولو او مربوطو
قوانینو له حکمو نو سره سم
اجرا آت کوی .

اټه شپيتمه ماده :

دافغا نستان ددمو کرا تیک
جمهوریت دغه اساسی اصول دافغا-
نستان ددموکراتیک جمهوریت د انقلابی
شورا د تاریخی اعلامیې سره سم دهغوی
له خپریدلو سره ۱۳۵۹ کال د ثور
میاشتې له لومړۍ نیټې نه نافذیږي
او دافغا نستان ددمو کرا تیک جمهور-
ریت داساسی قوانون دتصویب
تروخته پوری اعتبار لری .

فرامین ، قوانین او نور اسناد چی
د دغو اساسی اصولو له انفاذ نه دمخه
صادر شوی دی د دغو اساسی اصولو
د حکمونو سره د توپیر نه درلودلو په
صورت کی د اعتبار وړ دی .

وجه اشتراک

مرکز ۳۰۰ افغانی

ولایات ۳۴۰

برای محصلان و تعلمان نصف قیمت

خارج کشور ۵۰ دالر امریکائی

قیمت این شماره (۵۰) افغانی

THE DEMOCRATIC REPUBLIC
OF AFGHANISTAN
MINISTRY OF JUSTICE

**OFFICIAL
GAZETTE**

Editor: A. Ghafar Giramy

Assistant: Rogul Noory

Issu No: (450)

Date: April 21, 1980

Get more e-books from www.ketabton.com
Ketabton.com: The Digital Library